

# HLAS NÁRODA

„Vy reprezentujete  
ve svobodném světě vlast.  
Vlast potřebuje lásku a pomoc.  
Bud'te svorní!  
Jen svorným Bůh zehnává.“

JOSEF KARDINÁL BERAN,  
arcibiskup pražský.

(VOICE OF THE NATION)

Tel.: (312) 762-2044

Udržení českého vědomí, řeči  
a novin v Americe žádá osobní  
oběti a nadšené spolupráce  
každého z nás.

Cena: 75 centů

Second Class Postage Paid at Chicago, Ill.

Return Postage guaranteed, Chicago, Ill. 60623

Roč. (Vol.) XI. — Číslo (No.) 44.

Sobota (Saturday) 1. 11. (November) 1986

## PŘEDSTAVITELÉ VŠECH HLAVNÍCH SVĚTOVÝCH NÁBOŽENSTVÍ SE MODLILI V ASSISI SPOLEČNĚ ZA MÍR

Assisi. - Papež Jan Pavel II. vyhlásil den 27. října za Světový den míru a vybídl představitele všech náboženských společností, aby se v ten den s ním modlili za mír ve světě. Zároveň vyzval všechny strany v ozbrojených konfliktech, aby se v ten den zdržely všech válečných akcí. Novináři napočítali, že dnes zuří v různých zemích na celém světě celkem 43 ozbrojených větších či menších konfliktů.

Sv. Otec vyvolil Assisi, malebné středověké město o 25 tisících obyvatelích, ležící v horách Umbrie, 120 mil severně od Říma, za místo této ekumenické pobožnosti, na kterou se dostavilo na 700 delegátů z 12 hlavních náboženství světa. Vyvolil toto město proto, že se tam narodil sv. František z Assisi, nesmírně populární světec z 13. století, který svým příkladem a slovem učil lidi míru, vzájemnému pochopení a bratrské lásce. I muslimský sultán jej proto respektoval. Jeho duch lásky a pochopení se vznáší nad Assisi už po sedm století. Jak se čekalo, na tento den se k

Assisi shromáždilo asi půl milionu lidí; policie však vpustila dovnitř města - z bezpečnostních důvodů - pouze asi 5 tisíc lidí. Ročně Assisi navštíví asi milion turistů a poutníků ze všech národů.

Sv. Otec přijel už den předtím, v neděli, do sousedního města Perugia, kde jej tisíce lidí přivítalo zpěvem - zpívaným anglicky: „We shall overcome“. Ve své uvítací řeči řekl, že mír na celém světě se dnes některým sice musí zdát utopií, nikoliv však těm, kteří věří v Boha. Také kritisoval „kulturu pohrdání“, která se dívá na druhé kultury jako na primitivní, bezvýznamné či bezcenné. Takový postoj, řekl papež, vede ke kultuře smrti, ke kultuře násilí a ke kultuře zla. - (Těm, kdo nedovedou číst mezi řádky je možná dobře připomenout, že také - a dnes hlavně - marxismus si dělá právo na svůj unikát kulturního pokroku, který chce vnucovat všem národům a zemím všemi prostředky zvláště lži a násilím - a považuje svůj dialektický materialismus a totalitní státní systém za jediný a pravý „nábo-

ženství“ budoucna.)

V Assisi pak druhý den zrána sv. Otec přijal své vznešené hosty, kteří k němu přišli v průvodu na náměstí před kostelem Panny Marie Andělské v údolí pod františkánským klášterem. V průvodu šli mimo jiné anglikánský primas Robert Runcie, černé odění patriarchové orthodoxních církví, luteránští a jiní protestantští biskupové, židovští rabíni, opeření pohlaváři amerických Indiánů, oranžově odění budhisté s oholenými hlavami, šintoisté, odění do černého kimono, vousatí Sikhové s turbany, tibetský Dalaj Lama, žijící v exilu v Indii, afričtí černošští animisté s charakteristickými přehozy, indiští gurové, zástupci muslimů, zástupci ctitelů Zoroastra a delegáti četných jiných náboženských společností, usilujících o mír v našem dnešním rozbouraném světě. Po setkání se sv. Otcem se pak každá skupina odebrala do některých z četných kostelů a kaplí v Assisi, kde na vykázaném místě před oltářem každá pronášela své vlastní modlitby za mír, a přitom se všichni celý den postili. Židé, podle svého zvyku, pod vedením římského rabína Elio Toaff-a, nevstoupili do křesťanského kostela, nýbrž pomodlili se venku před kostelem sv. Františka. Zůstali na místě, i když přišlo. Při začátku těchto modliteb v 9 hodin ráno zvony všech kostelů v Chorvatsku v Jugos-

lávii se rozezvučely na 10 minut a tři brazilské televizní stanice se na 3 minuty odmlčely. Přítomné náboženské autority připravily každá svou část pro ekumenickou modlitbu za mír, kterou měl sv. Otec pronést. V křesťanské součásti této modlitby byla mimo jiné také tato slova, vybraná z evangelia sv. Lukáše (6, 27-31):

„Milujte své nepřátele, prokazujte dobrodiní těm, kteří vás nenávidí, zehnejte těm, kdo vás proklínají, modlete se za ty, kteří vám ubližují. Kdo tě udeří na tvář, tomu nastav i druhou; kdo ti bere plášť, tomu neodpírej ani šaty... Jak sami chcete, aby lidé jednali s vámi, stejně tak jednejte i vy s nimi.“

Různé válečné skupiny poslaly papeži Janu Pavlovi II. poselství, ve kterém slíbily zachovat v ten den příměří, a svému slibu dostaly. Tak se nebojovalo ve 12 zemích, včetně Sri Lanky, Nikaragvy, Salvadoru, Filipín, Kambodže, Číle, Kolumbie, Angoly, Maroka a jiných. Jinde se však v bojích pokračovalo: v Iránu - irácké válce, v Libanonu, v Severním Irsku, v Mozambiku a v Afghánistánu.

Také libyjský vládce pluk. Moammar Gadhafi poslal do Assisi svého náboženského zástupce. Moskevský patriarcha tam poslal jednoho svého delegáta, který tam byl jediným reprezentantem z východního bloku. Rozšířila se zpráva, že

tento delegát měl „možná“ jednat se sv. Otcem o jeho návštěvě Sovětského svazu v roce 1988 na oslavy tisícího výročí příchodu křesťanství do Ruska. Tibetský náboženský vůdce Dalaj Lama byl mezi prvními, kteří přišli do Assisi; při svém příchodu prohlásil: „Jsem tu proto, abych poskytl své přispění k novému, autentickému duchu všesvětové zodpovědnosti. Různá náboženství nesmějí bojovat jedno proti druhému, nýbrž musejí spolupracovat.“

Více než 60 hlav států, včetně presidenta Reagana, poslalo sv. Otcovi při této příležitosti pozdravná poselství.

Tuto, nikdy předtím a nikým dosud nepodniknutou iniciativu sv. Otce však přísně odsoudili katolíci fundamentalisté a ultra-traditionalisté arcibiskupa Marcela Lefebvra. Nedaleko Vatikánu byl například rozdáván leták, kde byl nákres papeže před branou do nebe. Za jeho zády pak byla brána do pekla, odkud jeden chechtající se ďábel na něho volal: „Sem, můj příteli! Ekumenisté, pojďte sem, prosím!“

Takovéto dětinské jednání je možno vysvětlit pouze asi senilností, anebo naprostou zbedněností.

Přesto však, tato všenáboženská mírová iniciativa papeže Jana Pavla II. je historickým unikátem, a my věřící víme, že kdo upřímně a pokorně prosí, tomu se nebe otvírá.



Už organizátor západního mnišstva v 6. st. sv. Benedikt dal svým žákům do programu Kristův mír - PAX - s návodem jak jej dosáhnout: Modli se a pracuj! Sv. František, zachránce církve ve 13. st. jej všude roznášel svým působením. K I. všesvětovému setkání nábož. představitelů nemohl tedy papež vybrat lepší místo než rodiště tohoto světce. - Celkový pohled na klášter s basilikou sv. Františka v Assisi s jeho hrobem v dolní kryptě.





# Sloupek informací

**o náhle „ping-pongovém” vypovídání  
sovětských a amerických diplomatů  
z obou zemí,  
a o důvodech přerušení  
diplomatických vztahů  
mezi Anglií a Sýrií.**

**Konečně! - Vždyť se už dávno vědělo, že SSSR má těch svých „legálních” špiónů v USA až přespříliš.**

**Washington.** — Mezi Spojenými státy a Sovětským svazem došlo najednou k sérii vzájemného vypovídání akreditovaných diplomatů z obou zemí. V neděli 19. října Sověti, v odvetu za vypovězení 25 sovětských diplomatů u OSN, obviněných ze špionáže, vypověděli 5 amerických diplomatů; 4 z amerického velvyslanectví v Moskvě a jednoho z amerického konsolátu v Leninogradě. Údajně prováděli v SSSR „nedovolenou činnost”. Státní tajemník Shultz ihned oznámil, že USA odpoví na tento krok také „vhodnou akcí”. Dne 21. října pak Reaganova vláda vypověděla ze Spojených států 55 sovětských diplomatů, zaměstnaných na sovětském velvyslanectví ve Washingtoně a na sovětském konsulátě v San Franciscu. Tito diplomaté musejí opustit USA před 1. listopadem. Mluvící US vlády přítom naznačil, že tímto masiv-

ním vypovězením má být dáno Sovětům na vědomí, že jejich diplomatický personál v USA je zbytečně neúměrně vysoký a že Spojené státy dobře vědí o špionážní činnosti těchto „diplomatů”, zatímco američtí diplomaté v SSSR vykonávají pouze svou diplomatickou funkci. USA prý zároveň očekávají, že tímto jejich zákrokem je celá věc skončena, a že SSSR už nevypoví žádné jiné americké diplomaty. Sovětský vládce Gorbačov, který se najednou často ukazuje na sovětské televizi, ihned obvinil na TV obrazovce Spojené státy, že prý „otravují atmosféru” vztahů mezi oběma zeměmi, a že SSSR nemůže zůstat apatický před takovou nestoudností. - Dne 22. října pak Sověti vypověděli dalších pět amerických diplomatů. Kromě toho mluví sovětské vlády Gennady Gerasimov oznámil, že SSSR podnikne ještě další omezení vůči americkému diplomatickému personálu na sovětském území. Mimo jiné všech 260 sovětských občanů, pracujících

na US velvyslanectví a konsolátu muselo ihned opustit svá pracovní místa. Spojeným státům však nebude dovoleno, najímat pro tyto vedlejší uprázdněné funkce příslušníky jiných zemí. Čekalo se na to, že Spojené státy nyní ze své strany v odvetu vypoví další sovětské diplomaty. Washington se však rozhodl skončit toto vzájemné vypovídání diplomatů a nepodnikat už žádné odvetné kroky, aby tak vlády obou zemí mohly soustředit své úsilí na řešení závažnějších a užitečnějších problémů, které existují ve vzájemných vztazích obou zemí. Nyní prý bylo dosaženo parity v diplomatickém personálu obou zemí a není pochyb o tom, že vypovězených 80 sovětských diplomatů byli ve skutečnosti špióni. Jejich vypovězením prý byla „useknuta hlava” sovětské špionážní sítě ve Spojených státech. Bylo pouze vysloveno politování, že mnozí američtí diplomaté v SSSR budou nyní musit vykonávat různé ruční práce a vedlejší funkce, které doposud vykonávali sovětskými pomocníci, a že tak bude omezena schopnost USA nestranně pozorovat to, co se v SSSR opravdu děje. - Spojené státy jsou nuceny vést své diplomatické vztahy se Sovětským svazem na základě reciprocit - jak ty mně, tak já tobě. V r. 1968 bylo ve Washingtoně ukradeno auto jednoho sovětského diplomata; hned nato bylo v Moskvě „ukradeno” auto jednoho amerického diplomata. Když pak auto sovětského diplomata bylo vráceno, také auto amerického diplomata bylo vráceno. Spojené státy mohou mít v SSSR vedle velvyslanectví pouze jeden konsulát; rovněž SSSR může mít ve Spojených státech vedle svého velvyslanectví pouze jeden konsulát. US diplomaté nesmějí, bez zvláštního svolení sovětských autorit, cestovat dále než 25 mil od Moskvy a Leningradu; sovětské diplomaté mají v USA stejné omezení. K cestám na delší vzdálenosti je nutno žádat písemně o dovolení; v této žádosti je nutno uvést cíl cesty, dopravní prostředek, cest, jichž bude užito a jména všech účastníků. Asi čtvrtina území USA, včetně Mississippi, Hawajských ostrovů a Silicon Valley v Kalifornii, jsou zakázána sovětským diplomatům i jiným sovětským občanům; podobně v SSSR je americkým občanům zakázán přístup do některých měst a území. Protože stavba kanceláře na novém velvyslanectví Spojených států v Moskvě byla v r. 1985 zastavena, protože Američané tam objevili v podlaze vmontované sovětské od-

poslouchávací zařízení, Sovětům není ve Washingtoně dovoleno nastěhovat se do kanceláře v nové budově sovětského velvyslanectví. Všeobecně jsou v USA proti diplomatům cizích zemí, málo přátelským Spojeným státům - podnikána odvetná opatření v případě, že američtí diplomaté jsou v příslušných zemích jakkoliv šikanováni a omezováni. Je omezena jejich možnost pohybu, jsou jim zadrženy posílané zásilky, případně jim jsou přerušovány dodávky vody, plynu a elektřiny, je přerušeno jejich telefonické spojení s ostatním světem atd. Ovšem, je zajímavé, že se k tomuto omezení počtu sovětských diplomatů odhodlala Reaganova administrace až teprve po aféře Daniloff - Zakharov - ačkoli se ve Washingtoně vědělo už dávno, jak SSSR zneužívá svých „diplomatů” k politické, vojenské a průmyslové špionáži.

□

**Proč Anglie najednou přerušila své diplomatické styky se Sýrií?**

Londýn. - Dne 24. října Británie přerušila zcela nečekaně své diplomatické vztahy se Sýrií, protože má po ruce „nepopiratelné” důkazy o tom, že Sýrie měla účast na plánu, vyhodit do povětří výbuchem bomby izraelské letadlo, převážející z Londýna do Tel Avivu 384 lidí.

Dne 17. dubna 1986 jordánský občan Nezar Hindawi dal své těhotné milence, Irčance Ann Myrphyové, příruční cestovní zavazadlo s dvojitým dnem, v němž byla umístěna plastická bomba. Měla nastoupit do letadla typu Boeing 747 izraelské společnosti El Al. Hindawi jí slíbil, že pak se s ní ve „svaté zemi” později ožení. Murphyová neměla ani tušení o tom, co v zavazadle nese. Izraelská letecká policie však zjistila ještě na londýnském letišti Heathrow, že její zavazadlo obsahovalo načasovanou bombu,

kteřá měla vybuchnout, když by letadlo přelétalo přes Alpy. Většina cestujících v letadle byli Izraelité nebo Američané židovského původu.

Hindawi samozřejmě popřel, že bombu vložil do balíku sám, prý obdržel vše od jiného Araba, který mu prý řekl, že obsahuje omamné drogy. Britská vláda má však nyní nezvratné důkazy o tom, že Hindawi byl hlavním pachatelem, a že jednal se syrskou pomocí. Sýrie mu vydala cestovní pas na falešné jméno a syrské ministerstvo zahraničí doporučilo, aby mu bylo vydáno britské vízum. Po objevení bomby Hindawi byl ve spojení se syrským velvyslanectvím v Londýně i syrskými vládními autoritami v Damašku a žádal o jejich pomoc. Také prý jsou důkazy o tom, že jednal jménem teroristické skupiny, která si dává jméno „Jordánské revoluční hnutí”. Britské policii se nakonec přiznal, že před svou cestou do Londýna se v Damašku setkal s předsedou syrské vojenské výzvědné služby, a že mu slíbil podniknout útoky na izraelské objekty. Syrská letecká společnost prý nese zodpovědnost za přepravu třaskavin a střelných zbraní do Anglie. Hindawi se také prý přiznal k tomu, že po objevení bomby a ještě před zatčením anglickou policií mu jeden člen z mužstva syrských aerolinií předal obálku, aby ji odevzdal syrskému velvyslanci, který pak požádal v Damašku o instrukce. Sám měl pak ještě čas nechat si zkrátit a obarvit vlasy, dříve než se vzdal britské policii. Při soudním procesu, který pak následoval, Hindawi popřel, že by býval kdy taková prohlášení před britskou policií učinil. Syrské autority ze své strany tvrdily, že Hindawi se na jejich velvyslanectví představil jako obyčejný žurnalista, a že mu tedy uvěřili. Hindawi, nyní 32letý, byl britským soudem odsouzen za svůj nezdařený pokus o teroristický čin na 45 let vězení; v žádném případě nebude moci být propuštěn na svobodu,

## HLAS NÁRODA

(VOICE OF THE NATION)

(USPS 291-62000)

Týdeník, věnovaný zájmům amerických Čechů, čs. exilu  
a potřebám našich drahých doma  
**BOHU, CÍRKVI, NÁRODU**

**VYDÁVÁ KAŽDOU SOBOTU:**  
„VELEHRAD”, ČESKOAMERICKÉ KULTURNÍ STŘEDISKO  
PUBLISHED EVERY SATURDAY BY:  
CZECH-AMERICAN HERITAGE CENTER, INC.  
2657-59 S. LAWNDALE AVE. CHICAGO IL. 60623  
Telefon: 762-2044

**EDITOR - ŘÍDÍ: Father VOJTĚCH VÍT, O.S.B.**  
s redakčním kruhem  
**POSTMASTER: Send address changes to:**  
HLAS NÁRODA, 2657-59 S. Lawndale Ave. Chicago, Il. 60623

**SECOND CLASS POSTAGE PAID AT CHICAGO, IL.**  
Subscription prices: Roční předplatné:  
BY MAIL: In US per year \$30  
To Canada per year US \$33  
Overseas per year \$35  
BY AIR MAIL: \$30 + AIR STAMPS  
Právní poradce a zástupce: Henry T. SYNEK  
111 West Washington Str. Suite 1360, Chicago, Ill. 60602  
(312) 263-6060

**Redakce si vyhrazuje právo zaslané články a dopisy zkrátit,  
aniž by tím byl změnen jejich původní obsah.**

November 1, 1986 — Vol. XI. No. 44.

## FAMILY PRACTICE CENTER

9211 W. OGDEN Ave., Brookfield, IL. 60513

**Kdy jindy se člověk zvláště potřebuje vyjádřit ve své rodné řeči,  
než v době, kdy se zrovna dobře necítí a hledá lékařskou  
pomoc.**

**Tu Vám nyní v západních předměstích ochotně poskytnou  
dva naši odborníci vnitřního lékařství**

**Jan TUROŇ MD**

**Waldemar TARASKIEWICZ MD**

**Ordinační hodiny:**

**Od pondělí do čtvrtku: od 9:00 AM do 9:00 PM**

**V pátek: od 9:00 AM do 4:00 PM**

**V naléhavé potřebě i domácí návštěva**

**☎ 387-7000**

ani podmíněčně, před rokem 2016.

Anglie proto hned nato přerušila své diplomatické vztahy se Sýrií. Syrskému velvyslanci a jeho 21-člennému personálu bylo dáno 14 dnů na odchod ze země. Sýrie proto rovněž vypověděla britského velvyslance a zavěla britské velvyslanectví, britské kulturní středisko v Damašku a přerušila všechny letecké spoje s Británií. Spojené státy a Kanada, ze solidarity s Anglií, odvolaly ze Sýrie také své velvyslance: USA na neurčito a Kanada „na poradu“, tj. dočasně; nepřerušily však se Sýrií své diplomatické vztahy. Britský tajemník pro zahraničí Sir Geoffrey Howe chce požádat členské země Evropského ekonomického společenství, aby kvůli dokázané syrské účasti na mezinárodním terorismu solidárně s Anglií rovněž podnikly některá výstražná opatření proti Sýrii. Nečeká se, že by zrušily se Sýrií své diplomatické či obchodní vztahy - (ani sama Anglie dosud nezrušila se Sýrií obchodní vztahy) - avšak Anglie alespoň očekává od nich vyjádření jasně nelibosti k syrskému jednání, a že odvolají ze Sýrie své velvyslance a přeúší s ní kulturní styky.

Anglie zároveň poslala na ostrov Kypr zvláštní leteckou protiteroristickou jednotku, která bude mít za úkol hájit britské zájmy na Blízkém východě, proti možné syrské odvetě. Sýrie by totiž v příštích týdnech mohla sponsorovat únosy letadel, útoky proti britským diplomatickým zastoupením, únosy a vraždy britských diplomatů a jiných britských občanů.

Spojené státy už delší dobu vytýkají Sýrii, že podporuje mezinárodní terorismus. Sýrie ze své strany prý chce rozlišovat mezi opravdovým terorismem a tím, čemu říká „legitimní boj za svou zemi a její práva“. Vždyť někteří dnešní izraelští vládcí, kteří byli dříve také teroristy, se dnes v USA těší úctě a vážnosti. Spojené státy prý mají dvojitý měřítko na terorismus: u Izraele jej trpí, avšak u druhých jej odsuzují. Kus pravdy na syrské kritice sice je, avšak terorismus nemůže být ospravedlněn žádnými důvody. Na druhé straně USA byly Sýrii a syrskému prezidentu Hafez Assadovi vděčny za to, že v červnu 1985 pomohl svým vlivem obdržet propuštění 39 Američanů, zajatých palestinskými teroristy, a nikdy dosud ničím Sýrii neprovokovaly, ač dobře vědí o syrských teroristických akcích v Libanonu a o Západu málo příznivé roli přátelství Sýrie s SSSR.

## Naše účast na letošním chicagském Folk Fairu

Přijměte mé opravdu z hloubi srdce vděčně „Pán Bůh zaplat“ za Vaši věrně obětavou pomoc při letošním chicagském Folk Fairu v Donnelley Hall v sobotu 18. a v neděli 19. října.

Všichni Vy, kteří jste pomáhali při dovážení všech potřebných věcí na Folk Fair a při jejich odvozu, při jejich nákupu a přichystávání, při stavění stánku; všechny Vy, drahé maminky, které jste připravovaly a vařily doma jídla k prodeji, pekly naše vyhlášené pečivo, po kterém je vždy tak velká poptávka, a pak zase prodávaly a vařily dlouhé sobotní a nedělní hodiny u našeho jídelního stánku, byli jste všichni dohromady výborní.

Stejně tak naši Chrobákové, kteří za pomoci rodiny Šulců a přátel svých dětí navezli, pečovali a prodávali veškerou tu krásu, vyrobenou ze dřeva a vystavenou na „Fairu“ v kulturním stánku - necht' přijmou můj vděčný dík.

Výtěžek Folk Fairu každým rokem totiž trochu zmenšuje finanční starosti, které máme s vydáváním našeho křesťanského týdeníku „Hlasu národa“.

Děkuji i všem, kteří přispěli peněžitými dary, jimiž byl náš výtěžek zvětšen.

Mé vřelé díky však patří především Klubu Domov - jeho úředníkům, členům, přátelům a příznivcům, kteří se vždy ujmou iniciativy, aby naše účast na chicagském Folk Fairu se uskutečnila.

Jako vždy jsem hluboce vděčen našemu Bohem nadanému lidovému řezbáři, panu Janu Bouzovi z Kanady, který krásné ze dřeva vyřezávané umělecké předměty zhotovil, a jeho dceři Áže Chrobákové, která pokračuje v jeho šlépějích. Vytvořila pro letošní Folk Fair menší do dřeva vypalované předměty a vánoční ozdoby, z nichž mnohé byly prodány. Náš letošní kulturní stánek byl obohacen i o ukázky vkusného, dnes vzácného umění obrázků z paličkovaných krajků.

Vaše obětavost, pochopení a živý zájem o věc opět dokázaly,

## OBLASTNÍ VÝBOR ČSNRA A KLUB DOMOV Z NSČK zve srdečně celou naši krajskou veřejnost na dvě divadelní představení Nového divadla z Toronta

### NOVÉ DIVADLO Z TORONTA ZAVÍTÁ DO CHICAGA

Tento soubor divadelních ochotníků s profesionální úrovní vstoupil do 17. roku své činnosti. Jejich příkladná píle, vytrvalost a nadšení pro divadlo dokázaly, že se vypracovali na jedno z nejlepších etnických divadel v Torontu. Na posledním festivalu O.M.T.A. (Ontario Multicultural Theatre) v Torontu získali v silné konkurenci „Best Performance Award“ a čtyři hlavní představitelé - B. Máca, T. Mašek, F. Čulík a V. Kulhavý získali „Award for Best Performance as Group“. Mimo to získali několik nominací - (nejlepší režie, nejlepší vizuální dojem, nejlepší herec aj.)

Po delším vyjednávání se nám podařilo získat „Nové divadlo“ pro 2 představení v Chicagu ve dnech 22. listopadu (sobota večer 7:30) a v neděli 23. listopadu odpoledne ve 2:00 hod. Zahrají nám výbornou veselohru z Burianova repertoaru „U pokladny stál“. Hra stojí a padá s představitelům Kristofa Rozrucha. Na štěstí je členem souboru ND František Vajnbuch, který je jakousi inkarnací Vlasty Buriana - mluva, gesta, postoje - to není imitace ale žitá postava. Text je napsaný

že svorným Bůh požehná, jak nám to v roce 1966 připomínal v Chicagu pan kardinál Beran. Z krajských našich zdejších organizací se Folk Fairu také zúčastnily jako vždy - Moravská kulturní společnost a Národopisný kroužek Ústředny moravských spolků. Účast naší krajské větve byla tedy hojná a úspěšná. Měl jsem radost, že mezi pracovníky našich organizací jsem viděl i mladé tváře.

Pán Bůh zaplat' a zehnej Vám všem!

Vděčně Váš  
Otec Vojtěch Vít, O.S.B.

tak, aby každá replika „Buriana“ byla vtipem. Na tyto vtipy je mu však třeba dobře přihrát. Soubor „Nového divadla“ tento svůj úkol dobře pochopil: Jana Jeřábková, Marie Klečková, Irma Čulíková, Monika Halová, Pavel Král, Bohouš Máca, Tomáš Mašek, Ferda Čulík a Milan Crhák hrají, nahrávají a přitvářejí, obecensvo se baví jak už dlouho ne a salvy smíchu neberou konce.

Tož, přijd'te do Velehradu zapomenout na všechny strasti a starosti a jednou se zase pořádně zasmát. Potřebujeme Vaši podporu, protože finanční náklady na uskutečnění tohoto

vystoupení nejsou nízké a přijd'te také ocenit a podpořit obrovskou obětavost souboru ND. Všichni jsou zaměstnaní a po skončení nedělního představení nasednou do svých aut a vrátí se do Toronta kolem 4 hodiny ranní v pondělí a po dvouhodinovém spánku „jdou normálně zařezávat“.

Na finančním výsledku závisí další spolupráce s ND - kteří by nám rádi pravidelně každoročně přijeli zahrát a tak obohatili naše kulturní pořady. Jejich divadelní repertoar je veliký a mají hry pro všechny věkové skupiny.

Za pořádající výbor  
St. Brym, předseda

## JEDINÉ STALÉ ČESKÉ DIVADLO VE SVOBODNÉM SVĚTĚ - POPRVÉ V U.S.A.

### NOVÉ DIVADLO V TORONTĚ



uvádí českou veselohru

## "U POKLADNY STÁL"

Režie: Adolf Toman

## VLASTA BURIAN SE VRACÍ !!!

POD ZÁŠTITOU OBLASTNÍHO VÝBORU ČSNRA CHICAGO A KLUBU DOMOV Z NSČK

se konají dvě pohostinská představení v divadelním sále chicagského „Velehradu“ (2657-59 So. Lawndale Ave.)

V SOBOTU 22. LISTOPADU 1986 v 7:30 P.M.  
A V NEDĚLI 23. LISTOPADU 1986 ve 2:00 P.M.

Dar \$8.00

Listky k dostání v předprodeji:

Cihak World Travel, Inc. a F. Pancner v Berwynu:  
úřadovna ČSNRA, 2137 So. Lombard Ave. - Room 202, Cicero, telefon 656-1117  
(v úředních hodinách od 9:00 A.M. - 2:00 P.M.);  
redakce Hlasu národa, 2657-59 So. Lawndale Ave. Chicago, telefon 762-2044,  
a u členů ČSNRA a Klubu Domov.

## MINARIK'S BAKERY

FINEST CZECH PASTRIES AND COOKIES WE SPECIALIZE IN PARTY AND WEDDING CAKES

Možno  
objednat  
telefonem:  
laskavá  
a rychlá  
obsluha český  
i anglicky.

- Všechny pekařské a cukrářské výrobky
  - Evropské speciality
  - „Special Homemade“ cukroví
  - Velmi chutné máslové housky a štrůdl
- 5832 W. Cermak Rd, Cicero, Ill. 60650

OLympie 2-2854

## DOBA "BĚHEM ROKU"

1. listopadu

### VŠECH SVATÝCH

**VSTUPNÍ MODLITBA:** Všemohoucí, věčný Bože, voláš nás, — abychom si jednou společnou slavností — připomněli zásluhy všech tvých svatých. — Prosíme tě: prokaž nám na prosby tolika přimluců — hojnost tvého slitování, po němž toužíme. — Skrze tvého Syna Ježíše Krista, našeho Pána a Boha, který s tebou v jednotě Ducha svatého žije a kraluje po všech věky věků.

#### 1. ČTENÍ Z KNIHY ZJEVENÍ SVATÉHO APOŠTOLA JANA (Zj 7, 24. 9-14)

Já, Jan, spatřil jsem, jak od východu slunce vystupuje jiný anděl. Držel v ruce značkovadlo živého Boha a zvolal silným hlasem na ty čtyři anděly, kterým byla dána moc škodit zemi i moři: "Neškodte zemi, ani moři, ani stromům, dokud nepoznámé na čele služebníky našeho Boha!" A uslyšel jsem, kolik bylo těch poznamenaných: stočtyřiačtyřicet tisíc ze všech kmenů izraelského lidu.

Potom se podívám — a hle: veliký zástup, který by nikdo nespočítal, ze všech národů, plemen, kmenů a jazyků; stáli před trůnem a před Beránkem, oděni bílým rouchem, s palmami v ruce a volali mocným hlasem: "Za svou ochranu vděčíme našemu Bohu, který sedí na trůně, a Beránkovi!"

Všichni andělé okolo trůnu, starci a čtyři bytosti padli na tvář před trůnem, klaněli se Bohu a volali: "Amen. Chvála, sláva, moudrost, děkování, čest, moc a síla přísluší našemu Bohu na věčné věky! Amen."

Tu na mne promluvil jeden ze starců a zeptal se mě: "Kdo jsou tihle v bílém rouchu a odkud přišli?"

Odpověděl jsem mu: "Můj pane, to víš ty."

Řekl mi: "To jsou ti, kdo přicházejí z velikého soužení: roucho si do běla vyprali v Beránkově krvi."

#### 2. ČTENÍ Z PRVNÍHO LISTU SVATÉHO APOŠTOLA JANA (Jan 3, 1-3)

Milovani! Hled'te, jak velikou lásku nám Otec projevil, že se smíme nazývat Božími dětmi, a to také jsme! Proto nás svět nezná, že nepoznal jeho.

Milovani, už teď jsme Boží děti. Ale čím budeme, není ještě zřejmé. Víme však, že až se on ukáže, budeme mu podobní, a proto ho budeme vidět tak, jak je.

Každý, kdo skládá tuto naději v něho, uchovává se čistým, jako on je čistý.

#### SLOVA SVATÉHO EVANGELIA PODLE MATOUŠE (Mt 5, 1-12a)

Když Ježíš spatřil zástupy, vystoupil na horu; a když se posadil, přistoupili k němu jeho učedníci. Otevřel ústa a učil je:

"Blahoslavení chudí v duchu, neboť jejich je nebeské království.

Blahoslavení plačící, neboť oni budou potěšeni.

Blahoslavení tiší, neboť oni dostanou zemi za dědictví.

Blahoslavení, kdo lační a žízni po spravedlnosti, neboť oni budou nasyceni.

Blahoslavení milosrdní, neboť oni dojdou milosrdenství.

Blahoslavení čistého srdce, neboť oni uvidí Boha.

Blahoslavení, kdo šíří pokoj, neboť oni budou nazváni syny Božími.

Blahoslavení, kdo jsou pronásledováni pro spravedlnost, neboť jejich je nebeské království.

Blahoslavení jste, když vás budou tupit a pronásledovat a lživě mluvit proti vám všechno zlé kvůli mně. Radujte se a jásejte, protože máte hojnou odměnu v nebesích."

2. listopadu

#### VZPOMÍNKA NA VŠECHNY VĚRNÉ ZEMŘELÉ

**VSTUPNÍ MODLITBA:** Bože, tvůj Syn zvítězil nad smrtí a vstoupil do nebe. — Dopřej svým zemřelým služebníkům, — ať i oni nad smrtí zvítězí, — aby mohli na tebe, svého stvořitele a vykupitele, — patřit navěky. — Skrze tvého Syna Ježíše Krista, našeho Pána a Boha, který s tebou v jednotě Ducha svatého žije a kraluje po všechny věky věků.

#### 1. ČTENÍ Z KNIHY PROROKA IZAIÁŠE (Iz 25, 8a. 7-9)

Hospodin zástupů vystrojí všem národům na této hoře bohatou hostinu.

Sejme na této hoře závoj, který halil všechny lidi, příkrývku, která kryla všechny národy.

Zničí smrt navždy, setře Pán, Hospodin, slzy z každé tváře.

Hanbu svého lidu odejme na celé zemi, neboť Hospodin to pravil.

V ten čas se řekne:

"Hle, náš Bůh, doufali jsme v něj, že nás vysvobodí; on je Hospodin, v nějž jsme doufali, jásejme a radujme se z jeho spásy!"  
Hospodinova ruka spočine na této hoře.

#### 2. ČTENÍ Z PRVNÍHO LISTU SVATÉHO APOŠTOLA JANA (1 Jan 3, 1-2)

Milovani! Hled'te, jak velikou lásku nám Otec projevil, že se smíme nazývat Božími dětmi, a to taky jsme! Proto nás svět nezná, že nepoznal jeho.

Milovani, už teď jsme Boží děti. Ale čím budeme, není ještě zřejmé. Víme však, že až se on ukáže, budeme mu podobní, protože ho budeme vidět tak, jak je.

#### SLOVA SVATÉHO EVANGELIA PODLE JANA (Jan 5, 24-29)

Ježíš řekl Židům: "Amen, amen pravím vám, kdo slyší mé slovo a věří tomu, který mě poslal, má život věčný a nepodléhá soudu, ale přešel již ze smrti do života.

Amen, amen pravím vám, přichází hodina, ano už je tu, kdy mrtví uslyší hlas Syna Božího, a když uslyší, budou žít. Neboť jako Otec má život sám v sobě, tak i Synovi dal, aby měl život sám v sobě. A dal mu moc konat soud, poněvadž je Syn člověka.

Nedivte se tomu, neboť přichází hodina, kdy všichni v hrobech uslyší jeho hlas a vyjdou: ti, kdo činili dobré, vstanou k životu; a ti, kdo činili zlé, vstanou k odsouzení."

Tomáš Špidlík:

### Zážitky Ducha

Vypravoval mně jeden starý muzikant, že on a jeho přítel se v době bídy živili tím, že hrávali v jedné pražské kavárně na piano. Jednou odpoledne byla řada na jeho příteli. Brnkal všechno možné z paměti. Najednou k němu přijde majitel kavárny a pošeptal mu do ucha, aby zahrál Píseň lásky, že tam sedí Suk. Muzikant se nedal pobízet. Proč by neudělal autorovi radost, aby si poslechl svou vlastní skladbu. Suk, který při všem brnkání ani nehnul brvou, prý najednou zbystril sluch, zvedl napjatě hlavu, pak se pomalu zvedl a šel ke klavíru. Chvilu stál u hudebníka, pak beze slova zvrátil příklon kláves, tak-tak, že muzikantovi nepřiskřípl prsty a za hrobového ticha celé kavárny si šel sednout na své místo. Muzikant nehrál Píseň lásky poprvé. Bylo prý to dokonce jedno z jeho parádních čísel programu, při kterém mu obyčejné publikum dokonce i tleskávalo. Ale autora dojalo zřejmě pramálo. Měl svou skladbu příliš v uchu. Bolelo ho tedy to, co z ní udělal pianista.

Použil jsem tento příklad při diskusi o docela jiném předmětu. Mluvílo se o předmětu, který je tolik živý v charismatických skupinách: vnímání duchovní skutečnosti. Jedna paní, která je nadšenou stoupenkyní tohoto druhu modlitby, tvrdila více méně toto: Já sice na mši v neděli ráno chodím, vždyť jsem katolička, ale připadám si tam jak na hřbitově. Všecko je tu mrtvé. Přítomnost Ducha sv. tu není cítit, není tu ani pravá radost, kterou má lidem křesťanství dávat.

Nechtěl jsem rozbírat téma do hloubky, nebylo k tomu prostředí, proto jsem nahodil protiotázku: Je to jisté, že vnímání duchovní skutečnosti dává vždycky jenom samou radost? Uvedl jsem příklad sv. Terezie Veliké a jiných světců, kteří měli vidění, ne iluze, ale opravdový vhled do Boží skutečnosti. Doba, která následovala potom, byla periodou utrpení. Osvětlil jsem to analogií skladatele Suka, který má v mysli krásu své skladby a pak slyší banální brnkání na klavír, které se za jeho dílo vydává. Divíme se světcům, kteří viděli skutečný život v Bohu a kteří se pak octnou v denním životě, který je sice náboženský, ale je bolí svou banálností a povrchností? Mystické vnímání je proto v životě světců spojeno s utrpením.

Ale tato bolest je, řekli

*Our 103rd Year*

# SECOND FEDERAL SAVINGS

Member of  
Federal Home Loan Bank System

Road 12 & Grand Ave.  
FOX LAKE, ILL. 60020  
☎ 587-6311

INSURED SAVINGS  
—up to \$100,000.00—  
by Federal Savings and  
Loan Insurance Corp.

A FRIENDLY  
SAVINGS  
INSTITUTION  
SERVING A GREAT  
COMMUNITY

SAVING IS  
CONVENIENT  
HERE!

Every feature of our  
association is designed  
with safety, increased  
earnings and conveni-  
ence for you in mind.

For your convenience:  
— a Save-by-Mail plan,  
— easy-to-serve-you  
office facilities,  
— fast service,  
— free parking.  
Come in.

Satisfying friendly service

CORNER  
26TH & PULASKI  
CHICAGO, ILLINOIS 60623  
PHONE: 277-8500

7345 W. 25TH ST.  
N. RIVERSIDE, IL. 60546  
PHONE: 442-5700

bychom, jenom pruvodním zjevem, něčím co následuje vzápětí. Samo vidění, sám zážitek Ducha sv., by měl být čistou radostí, tou, kterou svět nemůže dát. I o tom máme doklady z životopisů svatých. Tak píše např. Serafin Sarovský: „Je to radost, o které mluví Pán v evangeliu, radost, kterou cítí žena, když zrodila dítě“ (Jn 16,21). Je to radost slíbená apoštolům, kterou jim nikdo nebude moci odejmout (Jn 16, 22). Je velká. Ovšem nemůže se srovnávat s tou, o které mluví Pán ústy apoštolů. „Ani oko nevidělo, ani ucho neslyšelo, co Bůh připravil těm, kdo ho milují“ (I Kor 2,9).

Ale tu jde zřejmě o neobyčejné zjevy. To, oč usilují zastánci vědomého zážitku nadpřirozené skutečnosti, by mělo být normálním duševním stavem. Jako vnímáme barvy polí a lesů, studujeme chemické reakce prvků, tak bychom měli mít vyvinutý smysl pro to, co se s námi děje v životě duchovním. Jdeme např. ke zpovědi. Věříme, že nás svátostné rozhršení úplně smíří s Bohem, že v nás sv. přijímání rozmnoží milost. Ale tato víra nemá většinou ohlas v psychologické struktuře. Cítíme se stejně před zpovědí jako po zpovědi, jdeme-li nebo nejedeme-li ke sv. přijímání. Je to normální?

Jako heretické bylo odsouzeno mínění, že duchovní život existuje jenom, když se cítí, když je vědomý. To by bylo proti normální zákonitosti života. I v tělesném životě je většina funkcí podvědomých. Nevnímáme přímo že rosteme, že měníme prvky, že stárneme. Objevíme to až v důsledku, který se objeví nakonec. Ale přesto zdravý organismus cítí jakousi zvláštní svěžest a naopak jakási bezdůvodná únava a malátnost věští nějakou neznámou ještě nemoc, která už hlodá organismus.

Něco podobného se vyskytuje i v duchovním životě, který je bohatý. I ti se zmocňují člověka, někdy více a někdy méně, podle stupně jeho citlivosti, nějaké zvláštní city, které unikají logice a normálním psychologickým zákonům. Je ovšem velké nebezpečí, že by se mohly nesprávně vysvětlovat. Mají totiž velmi komplikované příčiny.

Vezměme si pocit, který tu je základní a v jistém smyslu nejjednodušší: pocit viny nebo naopak zadostiučinění nad tím, že jednáme správně. Jde tu o projev toho, čemu říkáme svědomí. Ve zjednodušené formě jej vysvětlujeme takto: Jednáš-li dobře, cítíš radost, jednáš-li zle, jsi smutný a nešťastný. Jsou ovšem lidé, u kterých je hlas

svědomí otupen, a nemají žádné zvláštní výčitky ani při zločinech. Ale potkal jsem i opak. Šlo o mladého člověka, který měl stále velký pocit viny a přepadal ho smutek tak těžký, že mu bylo do pláče. Radili mu ovšem na prvním místě, aby se důkladně vyzpovídal. Udělal to vzorně. Zpovědník ho pak vedl k tomu, aby každý večer dobře zpytoval svědomí, aby se očistil, jak jen může. I v tomto směru s ním byl spokojen. Ale smutek neubýval, naopak se čas od času zvětšoval. Následovalo tedy další vysvětlení: jste nemocen. Dejte se léčit. K tomu neměl dotyčný dost chuti, ale poslechl. Lékař se s ním příliš nezabýval. Řekl mu, že je zdravý. Je-li mu smutno, ať chodí víc mezi lidi a tancuje.

Ale pak měl dotyčný přece jenom štěstí. Našel jemného zpovědníka. Ten se ho začal vyptávat, jak se modlí. Mladý člověk se přiznal, že se modlí trochu zvláštně. Říkal, že si předstává, jak je v Kristu spojen se všemi lidmi na světě, s přáteli a nepřáteli, s Evropany i s Afričany, s nevinnými i hříšnými. Dodal. Často mně přitom napadnou slova sv. Pavla: „Trpí snad někdo, abych netrpěl já s ním“ (II Kor 11,29). Přepadne mě pak zvláštní tíha, jakoby tíha celého světa, který je tak daleko od Boží lásky.

Máme tu pěkný příklad hlubokého vnitřního života, prožívání Ducha, a přece to není stav, který by dával lacinou radost a potěšení. Je to smutek Krista v tomto světě trpícího.

Když jsem o tom mluvil, řekl mi kdosi: Je-li tomu tak, pak je lepší když my, obyčejní věřící, duchovní skutečnost necítíme. Stačí nám, když žijeme z víry. Pravděpodobně je to skutečně tak lepší. Duchovní radost by chtěli cítit všichni, ale duchovní kříž, který je také úděl všech mystiků by se nám měl zdaleka vyhnout? To pak by nebylo prožívání duchovní skutečnosti v její pravé realitě, ale iluze.

## Text nové filipinské ústavy hotov

Manila. – Zvláštní ústavní komise schválila 12. října 44 hlasy proti 2 koncept nové filipinské ústavy, která uzákonňuje vládu prezidentky Corazón Aquinové a obnovuje většinu demokratických svobod, ztracených za vlády sesazeného prezidenta Marcosse. Nová ústava zrušuje smrti, zakazuje potrat, zaručuje základní lidská práva a zakládá dvoukomorní národní zákonodárnu, podobnou US Kongresu a sestávající ze Senátu a Domu reprezentantů. Filipinští voliči mají rozhodnout při národním referendu, které se má konat v lednu 1987, zda tuto novou ústavu přijímají či zamítají.

Bude-li nová ústava schválena, automaticky prezidentka Aquinová a místopředsedka Laurel si budou moci podržet své funkce až do 30. června 1992, bez schválení filipinským voličstvem. Všechny ostatní vládní funkce, ústřední i místní, však budou podřízeny rozhodnutí voleb, které se pravděpodobně budou konat v květnu příštího roku. Prezident Filipin má být volen na jediný šestiletý termín. Senát bude mít 24 členů a Dům reprezentantů 250.

Tato nová ústava bude čtvrtou ústavou Filipin od roku 1935 a třetí v posledních 13 letech. Ústava z roku 1973, která udělovala Marcosovi téměř diktátorskou moc, byla zrušena Aquinovou, která pak uzákonila svou vlastní vládu tak zvanou „ústavu svobody“. Tato ústava dává Aquinové rovněž téměř neomezenou vládní moc, avšak ona sama slíbila, že této moci nebude zneužívat, že obnoví v zemi demokratický řád, a na důkaz své dobré vůle pak jmenovala komisi pro složení nové ústavy. Na námitku, že svým jmenováním 48 členů ústavní komise nezachovala de-

mokratický proces, a že členové komise měli být zvoleni, odpověděla, že chtěla ušetřit čas pro uspíšení návratu demokratického řádu, a že nakonec stejně voličstvo rozhodne, zda s novou ústavou souhlasí, či ne. Lednové referendum se tak stane zároveň i projevem filipinské ho lidu, zda důvěřuje ve vládu Aquinové.

Nová ústava zaručuje svobodu projevu, svobodu tisku, ochranu před nezákonným prohledáváním a zatčením, rozhoduje o odluku církve od státu, zaručuje právo na život

nenarozeným dětem od samého počátku, a rozhoduje nadřízenost civilní moci nad vojenskou.

Nová ústava také činí rozhodnutí o amerických vojenských základnách na Filipínách. Tyto základny tam zůstávají, avšak jejich existence bude záviset na dohodě prezidenta země; základním předpokladem však bude, že formální smlouva o těchto základnách musí být schválena senátem Filipin a Spojených států. Platnost nynější smlouvy o amerických základnách na Filipínách má vypršet v roce 1991.



## PRAGUE SAUSAGE & DELICATESSEN

- HOME MADE SAUSAGES
- FROZEN FOODS
- HICKORY SMOKED MEATS
- FRESH POULTRY
- ČERSTVÉ DOMÁCÍ UZENINY
- IMPORTOVANÉ LAHŮDKY

6312 WEST CERMAK ROAD  
BERWYN, ILLINOIS 60402

☎ (312) 795-0250 Rádi vás obslouží a na vaši návštěvu se těší  
MARY & STANLEY DYNIA

### PŘIPRAVUJEME SE JIŽ NA VÁNOCE

Máme velký výběr křišťálového skla z Československa, jakož i keramiku, granáty, vánoční ozdoby na stromčky, panenky v krojích, kukuřičné panenky a mnoho jiných krásných věcí. A proto je nejvyšší čas myslet na dárky.

Také velký sklad rekordů - kazety - knihy, kuchyňské věci a koření, šátky na hlavu a jiné.

Znovu máme na skladě voňavku 4711 a pro muže značku TABAC po holení.

Čaje z Československa: Urologicae, Valofyt, Diureticae, balíček \$3.75, pošt. \$4.75.

Mlýnek na mák ze železné litiny, \$27.50, pošt. \$30.90.

Say it in Czech (English-Czech Phrase Book), \$3.50, pošt. \$4.25

Caha-Krámský: Anglicko-český slovník, \$8.95, pošt. 10.45.

Anglicko-slovenský a slovensko-anglický slovník, \$6.50, pošt. \$7.75.

Angličtina pre samoukov (pro slovensky mluvící), \$6.50, pošt. \$7.75

A. Jirásek: Temno, \$6.95, pošt. \$8.20.

F. Šrámek: Stříbrný vítr, \$5.50, pošt. \$6.75.

Seznam knih zašleme zdarma na požádání. Též máme nový seznam kazet.

Již máme v prodeji vánoční přání v češtině, slovenštině a jiných řečích.

Zákazníky v Illinois upozorňujeme, aby na každý \$1.00 zaslali o 7¢ více na státní daň.

Vyřizujeme rychle a spolehlivě  
Tuzexové zásilky do Československa

**F. PANCNER**, Inc. 6514 West Cermak Rd.,  
BERWYN, ILL. 60402 ☎ (312) 484-3459.

Zástupce

**Tuzex**

dárkové společnosti do Československa.

Obchodní hodiny: Denně od 9:30 hod. ráno do 6:00 hod. večer.  
V sobotu od 9:00 hod. ráno do 6:00 hod. večer.  
V neděli zavřeno.

DO KRAJANSKÉHO NEW YORKU A OKOLÍ  
Z dřívějšího „Cephalonia Restaurant“ na rohu  
31. ulice v Astorii, N.Y.

je nyní  
**ČESKO-POLSKÁ RESTAURACE  
BESEDA SLOVANŮ**

Čechů, Slováků, Podkarpatských Rusinů, Poláků,  
Ukrajinců a Jihoslovanů.

Na jídelním lístku máme všechny slovanské speciality –  
kdo si co poručí.

Americká i importovaná piva, vína a likéry.

Velmi vhodné místo pro rodinné události - svatby, křtiny,  
narozeniny a přátelské besedy.

SRDEČNĚ VŠECHNY ZVE  
hostitelka Jarka

1985  
1. LISTOPAD  
1986



## VROUCNĚ VŘELÁ VZPOMÍNKA

Letos připadá svátek Všech svatých a 1. výročí nenadálé smrti našeho milovaného syna právě na sobotu, kdy máme v kostele Panny Marie Svatohorské v Ciceru naše pravidelné české bohoslužby.

Náš zesnulý syn

### JOHN „Jack“ VACEK, B.A., M. Phil. profesor na Triton College v Evanston, Ill.

*Ač mu bylo teprve 38 let, svými rozsáhlými znalostmi, živým a láskyplným zájmem o každého svého studenta a posluchače, jeho učitelství talent a výchovný vliv vyoral v jejich myslích úrodnou kulturní brázdou. Jeho české rodinné dědictví vykvetlo v jeho srdci v hluboký cit pro vlast jeho předků, a proto tak těžce nesl její dnešní kulturní nesvobodu. Tím usilovněji a obětavěji pomáhal jako „Curator of Slavic Library at Columbia University“ v New Yorku, každému zájemci o studium slovanských jazyků a kultur.*

*Rád byl na tom Božím světě, vše dovedl brát s humorem, a proto tím více pocítujeme stále prázdnotu kolem sebe, kterou svým náhlým odchodem na věčnost zanechal v našem rodinném kruhu. Nereptáme však, ale pokorně se skláníme před vůlí Stvořitele a Jeho nevyzpytatelnými cestami.*

*V sobotu, ve výroční den smrti našeho „Honzička“, který už jako dospělý volal na svou matku i v kruhu svých amerických přátel vždy jen česky „maminko!“, bude naše česká mše sv. obětována za spásu jeho duše.*

Děkujeme všem, kdo si na něho vzpomenu v modlitbě s námi.

John a Adele VACEK, rodiče;  
Margaret TRYBUS s manželem Dennisem, Ph.D., sestra;  
Gretchen, Fritz a John TRYBUS, neteř a synovci.

## VŘELÉ PODĚKOVÁNÍ

*Po všech těch náhlých zvratech v našem rodinném životě v polovici letošního října - svatbou dcery Adély a zároveň náhlým úmrtím mého milovaného manžela a starostlivého otce rodiny*

### JUDr. Jiřího J. Bluma,

*teprve nyní se dostávám k tomu, abych upřímně a vřele poděkovala všem našim krajanům za důkazy jejich osobně pročitěné účasti na našem - jako blesk přišlém - rodinném zármutku. Ačkoliv všichni v rodině pokorně přijímáme toto Stvořitelovo rozhodnutí, stále ještě nějak nechápeme, proč se nám drahý tatínka ze svatby a z nemocnice už nevrátil...*

*Našemu českému misionáři Otci Vojtěchovi a Rev. Thomas J. Kaveney, faráři kostela Mater Christi v North Riverside, Ill., děkujeme za jejich upřímná slova křesťanské útěchy; p. lékárníku Holečkovi a regenschorimu J. Ivičičovi za jejich zpěv v obřadní síni pohřebního ústavu a hudební doprovod při bohoslužbě v kostele. Pohřebnímu ústavu Mařík a synové v Berwynu děkujeme za prokázané služby a všem Vám pak, kteří jste s námi doprovodili našeho tatínka na hřbitov v tak hojném počtu, vyslovujeme naše vděčné Pán Bůh zaplat'.*

• ZDENKA BLUMOVÁ, manželka s celou rodinou.

## Projev předsedy Ústředny moravských spolků Rudy Lišky na pohřbu br. Františka Froňka

Vážení přátelé a pozustalá rodino,

Dnes večer jsme se sešli, abychom vzdali poslední poctu našemu bratru Františku Froňkovi. Byl jedním z těch bodrých Moravských Slováku, kteří tu již byli usazení před tím, neb pocházel ze Šardie, z toho malebného kraje, kde se dodnes pěstuje folklor. Byl jeden z těch exulantů, který se brzy zapojil do už existujících spolků starousedlíků - do moravských spolků brzy po svém příjezdu do Chicaga. Touhou po staré vlasti hledal i tady kus domova mezi krajany, neb měl stále ve své krvi tu lásku k národnímu zpěvu a krojům. Po příjezdu své manželky Evy vídávali jsme je oba na mnoha národopisných podnikcích v kroji.

Když se stavěl Moravský dům na 26. ulici, byl to právě on a jeho zesnulý syn Fanoš, kteří obětovali mnoho hodin práce, aby se jeho stavba uskutečnila. Moravský dům pak po mnoho let sloužil naší krajanské veřejnosti, jak při podnikcích, tak i svou restaurací. Pro svou bodrou a veselou povahu bratr Froňek nikdy nikoho nezarmoutil a byl vždy středem pozornosti v každé společnosti. Byl vždy ochoten podat pomocnou ruku kde bylo třeba. Odchází od nás, ale nebude zapomenut.

Byl členem Národopisného kroužku ÚMS, tajemníkem Zábavního klubu Pitín a okolí, předsedou Přátelského klubu Polešovice a okolí, a pokladníkem Zábavního a vzdělávacího klubu Moravan.

Vám, pozustalá manželko Evo, a další pozustalá rodino, vyslovuji jménem všech jme-

novaných spolků naší upřímnou a hludoce cítěnou soustrast. Tobě, bratře, děkujeme za mnoho let nezištné práce, kterou jsi vykonal pro udržení našeho krajanského spolkového života v Americe. Jménem všech spolků Ti přeji klidný a nerušený spánek a zdravím Tě posledním Sbohem!

## Poslední „Sbohem“ panu Froňkovi

V úterý večer v přeplněné obřadní kapli Chrástkova pohřebního ústavu promluvili nad rakví zesnulého Františka Froňka za Ústřednu moravských spolků pan Rudy Liška, za Sdružení čs. exulantů v Chicagu pan J. Šneberger a za Čs. agrární stranu v exilu p. Václav Vostřez z Kanady. - Ve středu pak také ještě v obřadní síni pohřebního ústavu se zemřelým rozloučila za všechny rodinné přátele paní Věra Jünová a ve hřbitovní kapli za všechny rodáky ze Šardie na Moravském Slovácku JUDr. Mojmír Viktorin.

Přinášíme tedy alespoň projev paní Junové, která zesnulému i paní Evě tlumočila pocity všech Froňkových rodinných přátel.

XXXXX

*Klesla ruka,  
která tak ráda pracovala,  
zmlkla ústa,  
která se ráda usmívala,  
a oči,  
které se tak jasně dívaly,  
se navždy zavřely.*

Zítřka by se náš přítel pan František Froňek dožil 77 roků, a my jsme se tu dnes namísto toho sešli, abychom mu dali poslední Sbohem. Byl pro nás a pro mnoho lidí dobrým přítelem a kamarádem. Jeho bodrou povahu přesně vystihl při veřejném rozloučení náš misionář Father Vít; takový skutečně pan Froňek byl; někdy bouřlivák, v srdci dobrák, přímý, obětavý pro věc, ochotný pomáhat, kde

599-4372

ROZPOČTY ZDARMA

*Independent Glass Service*  
**VEŠKERÉ SKLENÁRSKÉ PRÁCE**  
KOVOVÁ DVOJITÁ OKNA (STORM WINDOWS)  
PLEXIGLASS — ZRCADLA  
8014 SOUTH NATCHES AVENUE  
BURBANK, ILLINOIS 60459

WILLIAM KRÁTKÝ  
evropský vyučený sklenář u dědy a otce v Československu

Czechoslovak  
Radio Broadcast

795-6172

**SPECTRUM**

WCEV 1450 AM

„Poslouchejte v celém „Chicagoland“  
nový, pestrý čs. pořad „SPECTRUM“,  
každé úterý v 8.05 P.M. - 8.30 P.M.  
na vlně 1450 AM WCEV Radio  
pod vedením Jarmily Smrčkové

bylo třeba. Včera mu ti jeho milovaní Moraváci zazpívali naposledy písně o jeho rodné Moravě, a na rozloučení zazpívali píseň, kterou jsem sama neznala, ale na kterou nezapomenu, protože to byla píseň složená snad pro pana Fronka: „Tak již od Vás odcházím, ale nikdy jsem nikomu neublížil“. A to je pravda, pan Froněk byl člověk, který se snažil vždy pomoci a který pomohl vždy tak, aby ta pomoc byla účinná.

Prošel spolu se svoji milovanou Evou ve svém životě, tím největším utrpením, když ztratili svého jediného milovaného syna Fanoše. Ruku v ruce šli však dále věrně bok po boku přes všechny strasti dále životem, protože Eva byla nejen jeho věrnou družkou a manželkou, ale i trpělkou. Pomáhali si jeden druhému, nikdy jeden bez druhého nikam nešli, snažili se dále žít, každý týden si spolu u hrobu svého syna tiše zaplakali, a večer uléhali, aby příštího rána čelili tomu, co jim život připravil.

Dnes jsme se tu sešli, abychom Vám, paní Evo, pomohli nést další bolestnou ztrátu ve Vašem životě. Chceme Vám říci, že nejste sama ve své bolesti; dnes máte vedle sebe vnuka Tomáše, který je věrným obrazem Vašeho milovaného syna, a který je pokračovatelem tátova jména a života. Bude Vaším dobrým vnukem a pomocníkem, protože Tomášek je dobrý chlapec, který měl dědečka rád a stejně má rád Vás, a který také už ví, že v životě nemá nikoho než maminku a babičku. Vždy si vzpomenete na to, že tak, jako Váš Fanoš byl pokračovatelem Vašeho muže, bude Tomášek pokračovatelem Vašeho syna Fanoše, stejně tak jako Váš druhý vnuk Michal, který je v Německu a nemohl se s dědečkem přijet rozloučit. Nemáte ale jen vnuky; máte kolem sebe mnoho přátel, že můžete vědět a přímo cítit, že nejste sama. Pro mého manžela Jana byl pan Froněk častokrát tátou a také vím, že pro pana Fronka častokrát byl Jenda synem. Vy sama budete mít vždy v Jendovi oporu tu největší, kdykoli toho bude zapotřebí.

Jak tiše pan Froněk žil, tak tiše odešel. Skromný ve svém životě, velký ve své lásce a dobrotě.

Dáváme mu poslední Sbohem s velkou bolestí v srdci. Navždy nám v myslí na něj zůstane vzp-

omínka jako na dobrého přítele a člověka, a v modlitbě na něj vzpomeneme s prosbou, aby světlo věčné mu svítilo a americká země mu byla lehkou, když nemohl spočinout v půdě jeho milované Moravy.

Spěte sladce pane Froněk; měli jsme Vás upřímně rádi.

Za Františkem Fronkem st.

Náš drahý zesnulý se narodil 30. října 1909 v Sardicích, okres Kyjov na Moravě v Československu. Záhy po výuce v řemesle zednickém převzal po svém otci vedení podniku výroby cementářského materiálu a stal se z něj úspěšný podnikatel. Od mládí se zajímal i o politické dění a zastával mnohé veřejné funkce až do svého odchodu z vlasti po r. 1948 se svým synem Fanošem.

Tiho exilu poznal již v uprchlických táborech Západního Německa, kde bývalá příslušnost v politických stranách po roce 1945 zakázaných, přinášela exulantům zklamání a utrpení.

V roce 1955 přichází i se synem do Chicaga a se svou přísloušnou pracovitostí, podnikavostí a energií si vybudovává zakrátko stavitelskou a kontraktorskou firmu, kterou vedl až do svého odchodu na odpočinek. Brzy se stal členem místního Sdružení československých exulantů a horlivě pracoval na organizaci jeho plesů a zvláště oblíbených letních výletů - „pikniků“.

Jeho muzikantská rodinná tradice a zejména národopisná činnost ve vlasti vedla jej i v Chicagu do Moravského domu, který pomáhal budovat, stal se jeho význačným pracovníkem, zejména po příchodu jeho manželky Evy do Chicaga. Býval činným účastníkem i se svou manželkou památných oslav „Moravského dne“ v Plzeňském parku vždy v původních krojích. S živým a velikým zaujetím se snažil uchovat toto dědictví pro zdejší nové generace, a i když mu již chůze začínala dělat potíže, obětavě vypomáhal u pokladny i na letošní oslavě Moravského dne.

Nakonec je třeba vzpomenout i jeho vřelého poměru ke sportovnímu hnutí v Chicagu. Zvláště za života syna Fanoše se s ním činně podílel na podpoře chicagské Sparty, kde měli oba hodně přátel i spolupracovníků.

Budiž čest jeho památce; necht' odpočívá v pokoji!

## Úmrtní oznámení

V hlubokém zármutku oznamujeme všem přátelům a známým, že náhle zemřel náš drahý manžel, dědeček a bratr, pan

**František (Frank) Froněk,**  
zakladatel cementářské firmy  
„Froněk a syn“  
a generální kontraktor  
(2620 S. Harvey Avenue, Berwyn, IL.)

Rodák ze Šardic v okrese Kyjov na Moravském Slovácku v Československu, ukončil svou životní pouť o třetí hodině ráno v sobotu 25. října 1986 ve svém domově. Klidně usnul a už se neprobudil, právě týden před svými sedmadesátými narozeninami.

V Chicagu byl předsedou Sdružení Moravského domu, místopředsedou Ústředny moravských spolků, předsedou Přátelského klubu Polešovice a okolí, tajemníkem Zábavního klubu Pitín a okolí, pokladníkem Zábavního a Vzdělávacího klubu Moravan a členem Národopisného kroužku Ú.M.S. Dále byl dlouholetým členem Sdružení československých exulantů a dosud členem výkonného výboru Čs. strany republikánské v exilu.

Rozloučili jsme se s ním v úterý 28. října 1986 v 7:30 večer v obřadní síni Chrásťkova pohřebního ústavu v Berwynu, IL. (6301 W. Cermak Rd.).

Pohřeb drahého zesnulého se konal ve středu 29. října 1986 v 10 hodin dopoledne. Zádušní bohoslužby byly v 10:30 hod. dopol. v chrámu Panny Marie Svatohorské - (2414 S. 61st Ave. Cicero, IL.) - odkud jsme jej doprovodili k věčnému odpočinku do rodinné hrobky vedle jeho násilně a předčasně na věčnost odešlého syna Fanoše, Jr. na hřbitov Královny Nebes v Hillside, IL. (1400 Wolf Rd.).

Děkujeme všem, kdo si s námi na něho vzpomenou v modlitbě.



Eva FRONKOVÁ, manželka;  
Michael FRONĚK, vnuk s manželkou Sylvii;  
Tomáš FRONĚK, vnuk;  
Jakub FRONĚK, bratr;  
Anna BABÍČKOVÁ, sestra v Československu

## ÚMRTNÍ OZNÁMENÍ A PROJEV SOUSTRASTI

V hlubokém smutku oznamujeme všem našim členům a přátelům, že navždy opustil naše řady náš člen a zasloužilý pracovník, bratr

## FRANTIŠEK FRONĚK,

předseda Sdružení Moravského domu, místopředseda Ústředny moravských spolků, předseda Přátelského klubu Polešovice a tajemník Zábavního klubu Pitín.

Zemřel náhle v sobotu 25. října t.r. Rozlučné obřady se konaly v úterý 28. října t.r. v 7.30 hod. večer v pohřební kapli „Chrásťka Memorial Chapples“ a pohřeb byl 29. října ve středu po zádušní mši sv. v kostele Panny Marie Svatohorské na hřbitov Královny Nebes v Hillside, kde pozůstatky zesnulého byly uloženy k věčnému odpočinku.

Pozůstalé manželce Evě vyslovujeme tímto naši nejhlubší soustrast.

Ústředna moravských spolků  
Rudy Liška, předseda;  
Vlasta Viceník, tajemnice

Sdružení Moravského domu  
Rudy Liška, místopředseda;  
Emil Zemánek, tajemník

Spolky a Kluby Ústředny moravských spolků

Krajanský spolek Boršice, Zábavní klub Pitín, Zábavní klub Švanda, Spolek žen z Moravského Slovácka, Vzdělávací klub Moravan, Přátelský klub Polešovice, Vzdělávací klub Moravské Slovače, Národopisný kroužek ÚMS, Slovenský ženský krúžek Bratislava.

## Noworul Memorial Chapels

2658 SOUTH CENTRAL PARK AVENUE, CHICAGO, ILL. 60623  
TELEFON: 762-2233

**Manila.** — Presidentka Corazón Aquinová zahájila novou politickou kampaň, aby filipínští voliči přijali novou ústavu při referendu, jehož datum bylo zatím určeno na 23. ledna 1987. Nebude-li nová ústava přijata, mohlo by to znamenat konec její vlády. Bude-li tato ústava přijata, Aquinová i její místopresident Salvador Laurel by si podrželi své funkce až do 30. června 1992; obsazení ostatních vládních a administrativních funkcí by bylo provedeno na základě nových voleb do parlamentu, které by se konaly v témž roku 1987. Aquinová by si prý dokonce chtěla podržet presidentskou funkci i v případě, že by voliči v referendu novou ústavu zamítli. Tento svůj úmysl zakládá na své vlastní „ústavě svobody“, kterou dala Filipínám brzo po svržení režimu Ferdinanda Marcosa, aby tak dodala jakousi legálnost své vlastní vládě. Podle čistě právnických formalit tato její ústava postrádá zákonné základny a i její nový návrh na ústavu postrádá dosud zákonné základny. Podle čistě právnických formalit plnoprávním presidentem Filipín stále ještě zůstává diktátor Marcos. Aquinová vyšla z voleb sice vítězně, ale úřední sečítání hlasů bylo zfalšováno, Marcos složil předepsanou presidentskou přísahu, ale když vojáci viděli všeobecnou popularitu Aquinové, přidali se na její stranu a dodnes za ní dusod stojí. Dvě velmi vlivné vládní osobnosti, místopresident Salvador Laurel a ministr obrany Juan Ponce Enrile, však prý dnes už mají jiné politické plány do budoucna; také již existují silné náznaky v tomto smyslu. Nechtějí čekat až do r. 1992, kdy by Aquinová přestala být presidentskou; sami by se chtěli stát presidenty Filipín už mnohem dříve. V tomto smyslu existuje jakási delikátní situace mezi nimi a Aquinovou. V první řadě by asi chtěli dosáhnout toho, aby v souvislosti s referendem byly už v r. 1987 konány také presidentské volby, při nichž by byli sami kandidáty na presidenty. Je proto možné, že oba

budou vést každý svou osobní kampaň proti přijetí nové ústavy Aquinové. Laurel před týdnem odmítl odpovědět na otázku, zda se zúčastní kampaň pro přijetí nové ústavy; diplomatically řekl, že si nejdříve musí její text důkladně prostudovat, než se rozhodne. Enrile v poslední době ostře kritizoval na veřejnosti Aquinovou, že nedala armádě volnou ruku proti komunistickým povstalcům. Zároveň vyslovil pochybnosti o legitimitě její vlády. Aquinová se zřejmě snaží vyvarovat se přímého konfliktu s Enrilem, který má v moci filipínskou armádu; kdykoliv může, vychvaluje jeho roli při svržení Marcosovy diktatury a říká, že mezi ní a Enrilem není zásadního rozporu. Političtí znalci vykárají stále kritiku Enrileho proti Aquinové v tom smyslu, že Enrile by chtěl, aby jej Aquinová z vlády propustila; tím by mu byla dána volná ruka, aby vedl svou vlastní kampaň pro presidentské volby už v r. 1987. Snad v této souvislosti 22. října Aquinová pronesla svou dosud nejotevřenější hrozbu proti komunistickým povstalcům. Řekla, že její trpělivost je už u konce, a že je připravena přerušit mírová jednání s komunisty, nebude-li „brzy“ dosaženo konkrétních výsledků. V tom případě by pak neváhala užít vojenské moci, aby byl učiněn rázný konec šíření komunistického povstání, jak to naznačila ve své řeči i před US Kongresem. Enrile ze své strany tvrdí, že komunisté pouze využijí doby vyjednávání „ke svému politickému a vojenskému posílení“, a že v žádném případě se nevzdají svého plánu zmocnit se vlády na Filipínách. Vždyť už také začali provádět útoky a sabotáže přímo ve městech, zatímco dříve řádili a zabíjeli ne venkově.

● ● ●  
**Chicago.** — Stále se mluví o nebezpečné chorobě AIDS - (Acquired Immune Deficiency Syndrome) - která ničí schopnost lidského těla bojovat proti jiným nemocím. Kvůli zničení obranné schopnosti těla proti

## LETEM



## SVĚTEM

seběmenší infekci, člověk pak nevyhnutelně umírá na různé choroby, které normálně nejsou smrtelné - nejčastěji na pneumonii. Je to zákeřná choroba, protože její inkubační doba trvá celých pět let. Přenášejí se dvěma kapalinami: mužským semenem a krví; proto se prakticky šíří pohlavním stykem - zejména prostopáskou homosexualitou a měněním sexuálních partnerů, či transfúzí krve od nemocí nakažené osoby, nebo také injekcemi stříkačkami, kterých užívají požívači omamných drog. Také se zjistilo, že je mnohem větší počet lidí, kteří přenášejí virus této choroby, než těch, kteří na ni skutečně onemocní. Od r. 1980, kdy tato nemoc byla ve Spojených státech poprvé objevena, se počet nemocných každoročně zdvojnásobuje. Ve Spojených státech nemocní na AIDS jsou nyní asi ze 70 % homosexuálové i „bisexualové“; virus je však přenášen i na heterosexuály, což zdravotní autority velmi znepokojuje. Ve střední Africe, kde tato nemoc pravděpodobně vznikla, jsou jí postiženi vesměs normální lidé - heterosexuálové; tam totiž homosexuálové téměř neexistují. - Ve Spojených státech doposud podle vládních údajů zemřelo na AIDS pouze asi 15 tisíc lidí, avšak už dnes se počet těch, kteří virus této nemoci přenášejí, odhaduje na 500 tisíc až dva miliony. Z dosavadního trendu statistické vypočetli, že v r. 1991 bude v USA celkem 290,000 nemocných lidí na AIDS; z toho jich v témž roce navíc onemocní 145,000 a v témž roce na AIDS asi 45,000 lidí zemře. To už budou hrozná čísla, která se kromě toho každoročně budou nezadržitelně zdvojnásobovat. V tom roce se za lékařské služby při léčení AIDS abytečně vyhodí 8 až 16 bilionů dolarů. V Chicagu onemocnělo od r. 1980 až doposud na AIDS 499 lidí, z čehož jich 272 už zemřelo. Odhaduje se však, že asi 30 až 50 tisíc obyvatel Chicaga jsou nositeli viru AIDS. Dosud se neví, jaké procento nakažených touto nemocí nakonec onemocní; někteří vědci říkají 10 %, jiní 30 %, jiní ještě mnohem více. US tajemník zdravotnictví Dr. C. Everett Koop nedávno řekl v Chicagu, že největší pravděpodobnost onemocnět na AIDS mají lidé, kteří vedou pohlavně nevázaný život, zejména homosexuálové a ti, kteří mají zároveň více

sexuálních partnerů, anebo je stále mění. Čím více partnerů kdo má, tím větší nebezpečí nákazy pro něho existuje. Volný sex je největším nebezpečím pro nákazu AIDS. Také heterosexuálové, kteří se uchylují pravidelně k manželské nevěře - ať už muž či žena, se snadno nakazí a mohou přenést virus této nemoci i na svého partnera v manželství. Tajemník zdravotnictví také zdůraznil, že rodiče a učitelé pohlavní výchovy na školách mají povinnost varovat studenty vyšších škol a všechnu dospívající mládež před hrozným nebezpečím nákazy AIDS; byla by to opravdová katastrofa, kdyby se tato choroba rozšířila mezi americkou mládeží! Je na čase proti tomu bojovat, aby taková katastrofa Ameriku nepotkala. Už i na obecných školách, od třetí třídy, řekl Dr. Koop, by se dětem mělo o této nemoci mluvit. US nejvyšší soud kdysi dovolil, aby i na veřejných školách se studentům řeklo, že nejlepší ochranou před nechtěným těhotenstvím a před pohlavními chorobami je pohlavní zdrženlivost. Učitelé na státních veřejných školách však stále ještě nesmějí říci studentům, že pohlavní styk mimo manželství je něco špatného a že sami sobě škodí, začínají-li sexuálně žít předčasně, protože tím by prý „šířili náboženské předsudky“ a ihned by ztratili své učitelské místo.

● ● ●  
**Moskva.** — Sovětský vrchní specialista v letadlové technologii Adolf Tolkačev byl sovětským nevyšším vojenským soudem obviněn ze spolupráce s americkou CIA ze špionáže a z velezrady; byl proto odsouzen k smrti a podle zprávy TASS tento rozsudek už byl vykonán. V SSSR se poprava obyčejně dnes provádí zastřelením. Byla vyslovena domněnka, že Tolkačev byl udán Američanem Edwardem Howardem, bývalým zaměstnancem CIA, který v září 1984 v Rakousku prodal Sovětům různá tajemství CIA za \$6,000 a v září 1985 pak uprchl do SSSR, kde se objevil a veřejnosti teprve v srpnu 1986. V SSSR prý obdržel politický asyl; stěžoval si na to, že v USA byl sledován a šikanován tajnou policií FBI. Ve Washingtoně CIA zatím odmítla podat jakýkoliv komentář o této věci. Podle zprávy US výzvědné služby Tolkačev předal CIA tajné informace o pokroku Sovětů v oborech stavby a elektronické výbavy vojenských

letadel, jakož i o sovětské technologii pro maskování přítomnosti bojových jetů a dálkových stíel „cruise“.

● ● ●  
**Ženeva.** — Po 17-denním zasedání členské země olejářského kartelu OPEC nedospěly v Ženevě ke stanovení trvalých kvot těžby oleje, naplánovaných pro každou zemi tak, aby ceny oleje zůstaly vysoké. O této věci se bude znovu jednat na příští konferenci OPEC, která se sejde 11. prosince 1986. Bylo však rozhodnuto podržet až do konce tohoto roku sníženou těžbu oleje, rozhodnutou před dvěma měsíci, která obnáší celkově 16.8 milionu barelů oleje denně. Ceny oleje klesly letos v červenci na mezinárodním trhu až na 9 dolarů za sud; v důsledku omezení těžby, rozhodnuté při poslední schůzi OPEC, pak jeho ceny stouply na 14 až 16 dolarů za sud. Znalci říkají, že nyní ceny zemního oleje půjdou nahoru až do konce století; jeho spotřeba bude stoupat a mimoto se podaří „trik“ Saudské Arábie, která na přechodnou dobu zaplavila mezinárodní trh přebytkem levného oleje. Americké olejářské společnosti pak v důsledku nízkých cen dováženého oleje zavřely málo výnosné studně, ustaly v pátrání po nových naftových ložiskách, a ve Spojených státech bylo pak úplně upuštěno i od hledání nových zdrojů energie. Omezením těžby OPEC i jiných olejářských zemí přebytek oleje na mezinárodním trhu vymizel a jeho ceny pak rychle zase stouply. K příštím jednáním chce olejářský kartel OPEC přizvat i ostatní země, které vyvážejí naftu a nejsou dosud členy organizace OPEC.

● ● ●  
**Bejrút.** — Pro-iránské teroristické „Revoluční organizace spravedlnosti“ oznámily, že v mohamedánské západní části Bejrútu unesli 55-letého Američana Edwarda Austina Traceyho z Vermontu, spisovatele ilustrovaných knih pro děti, který už 20 let žil na Blízkém východě a v jiných cizích zemích. Tito teroristé jej obvinili, že prý je špiónem ve službách CIA. Americká vláda ihned prohlásila toto obvinění za nepravdivé. V přítomnosti je ještě šest dalších Američanů v zajetí libanonských teroristů. Revoluční organizace spravedlnosti drží v zajetí také 56-letého Američana Jamesa Ciccipio, uneseného 12. září t.r. z kampusu Americké univerzity

Vyřizujeme spolehlivě letenky, ubytování v hotelích, půjčky aut, návštěvy Vašich příbuzných z Československa, tuzexové objednávky. Dobrá služba zákazníkům je naší mnohaletou osvědčenou zásadou.

**CIHAK WORLD TRAVEL, INC.**

6302 WEST CERMAK ROAD  
BERWYN, ILL. 60402

Phones (312) 795-9050 — Chicago (312) 242-6110

v Bejrútu. Muslimští teroristé „Islamic Jihad“ unesli čtyři Američany: 38-letého Terry Andersona, 55-letého Davida Jacobsena, ředitele kliniky Americké university, 55-letého Thomas Sutherland-a, děkana zemědělské školy Americké university, a 57-letého US diplomata William Buckley-ho, který podle prohlášení samotné Jihad už byl usmrcen. Byly vysloveny obavy, že bude nutno zavírat Americkou universitu v Bejrútu, budou-li členové její fakulty nadále unášeni. Jiná neznámá teroristická skupina drží za rukojmí 53-letého Američana Frank Herbert Reed-a, ředitele Libanonské mezinárodní školy.

**Praha.** — Česká národní rada rozhodla 20. října - (samozřejmě jednohlasně) - plnou liberalizaci potratového zákona jakož i volný prodej antikoncepčních prostředků. Katolická církev silně protestovala proti tomuto rozhodnutí. Slovenská národní rada odhlasovala stejné uvolnění potratů a prodeje antikoncepčních prostředků dne 23. října. Podle nového zákona potrat budou pouze záležitostí ženy a jejího lékaře; dříve byl k jeho provedení nutný souhlas poroty lékařů a sociálních pracovníků. Podle posledních vládních statistik v první polovině roku 1985 bylo v Československu 39 % všech těhotenství přerušeno potratem. Sovětská i domácí komunistická strana konají nátlak na satelitní země, aby prováděly omezování porodů, a to jak z důvodů politicko - hospodářských, tak z důvodů protináboženských, protože dosavadní zkušenost jim naznačuje, že tak nejlépe dokazují „pokrokovost vědeckého marxistického světového názoru“ proti „zpátečnictví“ všech náboženství, která doporučují pohlavní odpovědnost, sebekázeň a plánované rodičovství.

**Tel Aviv.** — Dne 21. října, v první den své nové funkce, izraelský ministerský předseda Yitzhak Shamir vyzval hned své židovské spoluobčany, aby obsadili „celou biblickou zemi Izraele“, včetně Gázy a Předjordán, a aby tam urychlili zakládání nových kolonií. Mimo jiné řekl: „Musíme obsadit celou zemi Izraele. Budeme mít zemi, která bude moci absorbovat nové imigranty, až přijdou - a oni přijdou.“ Ve svém 25-členném ministerstvu nahradil dva členy - (kteří dříve stáli na straně ministerského předsedy Perese v jeho politice proti rozšiřování židovských kolonií v zabraných palestinských územích) - dvěma

radikálními členy, kteří při vládních schůzích budou hlasovat pro zakládání nových židovských kolonií v těchto územích.

**Washington.** — Jaký byl stav US ekonomie ve třetím čtvrtletí r. 1986? Podle zprávy US vlády nebyl právě nejlepší, avšak nebyl také zrovna nejhorší. Ekonomie vzrostla ne však tolik, co optimisticky předvíдалa Reaganova vláda. Hrubý národní důchod, hlavní měřítko ekonomického života - (souhrn veškeré produkce a služeb, prokázaných v příslušném údobí) - stoupl podle předběžných výpočtů o 2.4 %, přepočteno na celoroční míru, a nikoliv o 3.2 %, jak to věštila Reaganova administrace.

V prvním pololetí US ekonomie vzrostla o 2.2 % - (údaje jsou vždycky převedeny na celoroční míru) - a podle mínění soukromých ekonomů 4. čtvrtletí 1986 nebude o mnoho lepší. Aby v národním hospodářství věci šly normálním způsobem, bez větších obtíží, dlouhodobý vzrůst - (měřený hrubým národním důchodem) - by měl podle průzkumu národohospodářů - obnášet aspoň 3 % ročně. Má-li se tohoto vzrůstu dosáhnout ještě r. 1986, bylo by potřebí, aby hrubý národní důchod ve 4. čtvrtletí zaznamenal 6 % zvýšení, což je svrchovaně nepravděpodobné. V důsledku tohoto příliš pomalého vzrůstu ekonomického života v USA nebudou už letos moci být splněny vládní snahy o snížení nezaměstnanosti a rozpočtového schodku. Vládní zpráva o stavu ekonomie také udala, proč ekonomie vzrostla o 2.4 %, zatímco ve 2. čtvrtletí vzrostla pouze o 0.6 %: američtí spotřebitelé využili výhodných podmínek, poskytnutých firmami, pro koupi nových aut, sáhli do svých úspor a koupili si nová auta pro budoucnost, ačkoliv v mnohých případech jich zatím nepotřebovali. V důsledku toho pak budou mít méně peněz na utrácení ve 4. čtvrtletí, což povede ke zpomalení ekonomického života. Na druhé straně se zvýší výroba automobilů na doplnění inventářů, které se ve 3. čtvrtletí vyprázdnily; je však silně pochybné, že prodej aut zůstane na stejné výši jako byl ve 3. čtvrtletí. Podle údajů US departmentu obchodu se ve 3. čtvrtletí výdaje spotřebitelů zvýšily o 42 bilionů dolarů, čili o 7.2 %, přepočteno na celoroční míru; z toho 25 bilionů dolarů bylo věnováno jen na koupi nových aut. Míra úspor v USA klesla v téměř čtvrtletí na 2.9 %, což je nejméně od 3. čtvrtletí

1950; dobrý chod ekonomie by si však vyžadoval, aby dlouhodobá míra úspor činila aspoň 5 %. Inflace obnášela ve 3. čtvrtletí 3.6 %, což je rozumné, avšak více než ve 2. čtvrtletí, kdy činila 1.8 %. Toto zvýšení inflace se hlavně vysvětluje zvýšením cen zemního oleje. Protože jeho ceny budou stále stoupat, také inflace bude asi stoupat. - Ekonomové ze své strany říkají, že tento rozmach ekonomického života v USA ve 3. čtvrtletí, ačkoliv je mírný, je zárukou toho, že hospodářská recese není dosud na obzoru; mohla by se však dostavit už někdy během roku 1987, kdyby nebylo dosaženo potřebného snížení schodku v zahraničním obchodě. Firma „Data Resources, Inc.“ v Lexington, Mass., vyslovila domněnku, že nebezpečí recese v roce 1987 je asi jedna ku třem. Zahraniční obchod zůstává slabou stránkou US ekonomie. Ve 3. čtvrtletí sice US export vzrostl o 15.4 % - za tímco ve 2. čtvrtletí klesl o 10 procent - avšak import vzrostl o celých 20 %, což silně přispělo ke snížení celkového národního ekonomického vzrůstu. Národohospodáři aspoň vyslovují důvěru, že vzrůst US exportu je předzvěstí toho, že schodek US zahraničního obchodu nebude v budoucnu vzrůstat, protože už dosáhl své nejvyšší míry. Jinak by zemi hrozila další hospodářská recese.

**Maputo.** — V neděli 19. října se za bouře na jihoafrickém pohraničním území zřítilo dopravní letadlo, pilotované sovětským pilotem, ve kterém letěli prezident Mozambiku Samora Machel a 38 jiných politických předáků. Podle vládní zprávy z Maputo přitom zahynulo 29 cestujících včetně prezidenta Machela a jeho dvou ministrů, a pouze 10 lidí se zachránilo. President Machel se právě vracel do Maputo z Lusaky v Zambii, kde předtím na schůzi jednal s prezidentem Zambie, Zairu a Angoly o tom, jak snížit ekonomickou závislost respektivních zemí na Jižní Africe. Protože letadlo se zřítilo na jihoafrické území, mozambické sdělovací prostředky a jihoafričtí černošští vůdci vyslovili ihned podezření, že bylo sestřeleno buď jihoafrickými vojáky, anebo mozambickými guerily, které Jižní Afrika podporuje. Jihoafrická vláda však toto obvinění velmi důrazně popřela a pozvala k vyšetření havárie mezinárodní komisi. Sovětský pilot letyadla, který vyvážel se zlomenou nohou a proraženou lebkou, je na ošetření v nemocnici v Pretorii. - V poslední době se zvýšilo napětí

mezi Mozambikem a Jižní Afrikou, která vytýká Mozambiku, že poskytuje základny a pomoc guerilům Afrického národního kongresu pro provádění teroristických akcí v Jižní Africe vzdor nedávno uzavřené smlouvě o neútočení a přátelství. JAR už ale také vypověděla mozambické dělníky, pracující v jejích dolech, a zároveň pohrozila Mozambiku vojenskou akcí proti uvedeným guerilům. - Machel, 53-letý, byl dříve populárním guerilovým vůdcem v bojích proti portugalské koloniální moci, a od udělení Mozambiku nezávislosti v r. 1975 byl až dosud jeho prezidentem. Sám se hlásil k marxismu, který se snažil zavádět ve své zemi, a byl velkým přítelem Moskvě; zároveň si však podržel svůj silný nacionalismus. Za jeho nástupce má být vybrán jeden z 10 členů Politbyra mozambické vládnoucí strany Frelino. Kvůli civilní válce - (v Mozambiku stále pravicoví guerilové válčí proti tamní marxistické vládě) - a kvůli katastrofálnímu suchu 6 milionů obyvatel Mozambiku z celkového počtu 14 milionů, je ohroženo hladem. - Mozambik, o něco větší než Kalifornie, bývalá portugalská kolonie, je jednou z nechudších zemí na světě; důchod „per capita“ tam činí pouze 150 dolarů ročně. Číst a psát umí pouze asi 14 % jeho obyvatel. Sklízí se tam pšenice, kukuřice, podzemnice olejná, rýže, sisal, čaj, cukrová třtina a balva. Průmysl je pouze v začátcích. Portugalština je řečí, již se užívá v úřadech a na školách, protože žádná z kmenových řečí se dosud nedokázala všeobecně prosadit.

**Bangui.** — Bývalý samozvaný císař Středoafričské republiky Jean-Bedel Bocassa, obviněný z vraždy stovek dětí a jiných lidí za své 13-leté vlády, se 23. října pod falešným jménem nečekaně vrátil za svého exilu ve Francii,

protože prý „jeho země ho potřebuje“. Avšak ihned na letišti hlavního města Bangui byla zatčen a uvězněn. Ve zprávě, kterou dnešní prezident země André Kolingba - podal o jeho zatčení, bylo připomenuto, že Bokassa byl v prosinci 1980 pro své zločiny odsouzen k smrti, a bylo ujištěno, že bude držen ve vazbě „s ohledem na splnění procedury předvídané zákonem“. Byly tam také připomenuty zločiny, pro než byl Bokassa odsouzen: vraždy (dokonce kanibalismus), trýznění lidí, záměrné napadení dětí, které vedlo k jejich smrti, zpronevěra státních peněz a státního majetku atd. - Bokassa, nyní 65-letý, bývalý kapitán ve francouzské armádě, se zmocnil vlády v této bývalé francouzské kolonii v r. 1966. Pak se v r. 1967 slavně korunoval na císaře při ceremonii, která stála 25 milionů dolarů. V r. 1977 však byl při návštěvě v cizině sesazen. Předtím prý sám utloukl holí k smrti asi 100 chudých školáků, demonstrujících proti tomu, aby si povinně koupili uniformy, vyrobené v továrně, kterou Bokassa vlastnil. Středoafričská republika patří totiž také k nejchudším zemím světa. Bokassa se vrátil letadlem přes Brusel v doprovodu své ženy a pěti z jeho 55 dětí. Dětem však nebyl přístup do země povolen.

**Varšava.** — Polská vláda zamítla vydat Lechu Walesovi cestovní pas pro cestu do Spojených států, kde měl v Los Angeles obdržet cenu za obranu lidských práv ve výši \$10,000, udělovanou už čtvrtý rok soukromou fundací „John Roger“ v Santa Monica, Calif. Walesa politoval toto odmítnutí, protože jeho návštěva mohla - podle jeho mínění - uspíšit zrušení zbývajících US sankcí proti Polsku. Západní diplomaté však spíše kritizovali „neobratný“ způsob, jímž uvedená společnost tuto věc zorganizovala.



NOVÁ KRAJANSKÁ AUTODÍLNA  
V BERWYNU, ILL.

K·H  
Auto  
Repair

6619 - 21 W. Čermákova tř.  
(hned vedle berwynské pošty)  
její majitelé

STEVE KUBOVIČ  
a  
JANO HULÍN

vám nabízejí své odborné služby:

- \* pravidelnou údržbu motorů
- \* veškeré opravy aut všech značek
- \* odvoz nepojízdných aut
- \* důchodcům je po správce na přání doručíme osobně

VOLEJTE: 749 - 7449

# SPORT



## I. liga kopané v Československu

Výsledky 9. kola: Sparta - Vítkovice 4:0, Ostrava - Plzeň 4:3, Slavia - Nitra 1:1, Cheb - Olomouc 3:1, D. Streda - Trnava 4:0, Žilina - B. Bystrica 2:0, Prešov - Bohemians 3:1, Č. Budějovice - Dukla 0:3.

### Tabulka

1. SPARTA	22:1	16
2. BOHEMIANS	21:12	12
3. OSTRAVA	17:10	11
4. CHEB	12:15	11
5. D.STREDA	14:8	10
6. NITRA	14:12	10
7. VÍTKOVICE	10:10	9
8. SLAVIA	9:11	8
9. ŽILINA	11:15	8
10. TRNAVA	7:11	8
11. Č.BUDĚJOVICE	8:16	8
12. PREŠOV	9:12	7
13. OLOMOUC	9:13	7
14. B.BYSTRICA	9:15	7
15. PLZEŇ	9:14	6
16. DUKLA	8:14	6



## I. národní liga kopané v Československu

Výsledky 10. kola: Brno - Teplice 3:0, Č. Lípa - Zatec 2:0, Třinec - Opava 4:0, Chomutov - Fr. Místek 1:1, Hr. Králové - Ml. Boleslav 1:0, Liberec - Slušovice 4:2, Xaverov - Poruba 2:0, Zlín - Tábor 1:0.

### Tabulka

1. BRNO	22:6	16
2. ČESKÁ LÍPA	13:8	14
3. SLUŠOVICE	23:18	14
4. HR.KRÁLOVÉ	15:7	13
5. XAVEROV	15:12	11
6. ZATEC	11:10	11
7. OPAVA	10:11	10
8. LIBEREC	16:13	9
9. CHOMUTOV	13:13	9
10. FR.MÍSTEK	13:18	9
11. ZLÍN	5:12	9
12. ML. BOLESLAV	12:14	8
13. TŘINEC	11:15	8
14. TÁBOR	9:15	7
15. TEPLICE	9:17	7
16. PORUBA	8:16	5

### 1. S.N.F.L.

Výsledky 11. kola: Trebišov - Hurbanovo 2:2, Slovan - ZTS Košice 1:0, Stropkov - Inter 0:1, Pov. Bystrica - Dubnica 5:0, Prievidza - Senica 1:2, ČH Bratislava - Čadca 1:2, Lok. Košice - Humenné 4:0, Levice - Martin 1:0.

### Tabulka

1. SLOVAN	24:6	18
2. INTER	26:11	17
3. HURBANOVO	22:15	17
4. POV.BYSTRICA	18:12	14
5. TREBIŠOV	14:10	12
6. SENICA	17:15	12
7. ZTS KOŠICE	15:14	11
8. MARTIN	5:12	11
9. LOK.KOŠICE	18:14	10
10. LEVICE	10:14	10
11. ČADCA	11:16	10
12. PRIEVIDZA	20:21	8
13. ČH BRATISLAVA	13:15	8

14. HUMENNÉ	11:24	8
15. DUBNICA	10:18	6
16. STROPKOV	8:25	4



## I. liga hokeje v Československu

### Tabulka po 10. kole

1. PARDUBICE	53:21	17
2. JIHLAVA	38:24	14
3. KOŠICE	33:24	13
4. SLOVAN	35:40	12
5. VÍTKOVICE	34:27	11
6. ZLÍN	28:27	10
7. SPARTA	32:32	9
8. Č.BUDĚJOVICE	26:29	9
9. TRENČÍN	26:33	8
10. BRNO	24:36	8
11. PLZEŇ	29:43	7
12. LITVÍN	25:47	2



## I. národní liga hokeje v Československu

### Tabulka po 10. kole

1. KLADNO	73:22	20
2. INGSTAV	40:28	12
3. OLOMOUC	41:32	12
4. JIHLAVA „B“	27:33	12
5. SLAVIA	37:33	10
6. OPAVA	33:37	10
7. ML. BOLESLAV	24:34	9
8. VIMPERK	28:47	9
9. ÚSTÍ n/L.	29:36	7
10. HRADEC KRÁLOVÉ	30:38	7
11. KARVINÁ	34:46	7
12. TŘINEC	29:39	3



### Chicagský maraton

Více než 12.000 běžců se přihlásilo na Chicagský maraton, ve kterém vítězům jednotlivých skupin byla zaručena odměna 40.000

dolarů.

V soutěži mužů se stal vítězem Japonec Seko, časem 2 hodiny 8 minut a 27 vteřin.

V soutěži žen vyhrála Ingrid Kristiansenová z Norska časem 2:27:08.

Dle sdělení organizátorů tohoto maratonu, pouze 8,173 běžců dokončilo tento závod.

Nejstrašší běžec 83 letý Ben Mostov skončil závod za 6 hodin a 54 minut.

Závod sledovalo více než půl milionu diváků.



## Zprávy ze Sparty A.B.A. Chicago

### Sparta - Wauconda 9:0

Poprvé po dlouhém čase to byl útok Sparty, který udával tempo hry a také využil většinu příležitostí k úspěšné střelbě.

Manažer Sparty Lád'a Gajda měl k dispozici tyto hráče: Hageman - Lencioni, Brabenec, Bole, De Batty - Kowe, Svoboda, Gajda - Maňásek, Fajkus, Bombera, Klečka, Phillips a Navajo.

Střelci branek: 2. min. Phillips, 8. min. Svoboda, 19. min. De Batty, 23. min. Kowe, 40. min. Fajkus, 44. min. Fajkus, 65. min. Fajkus, 77. min. Gajda, 81. min. Bombera.

Můžeme právem říci, že všichni hráči se zhostili svého úkolu dobře. Po tomto vítězství Sparty se zvýšili naděje k získání titulu Mistra Metro - Ligy státu Illinois.

V neděli dne 2. listopadu Sparta hraje opět doma na hřišti Allbright, 5000 záp. Čermákova třída v Ciceru, kde jejím soupeřem bude mužstvo Gr. White.

První mužstvo začíná ve 2:00 hod. odpoledne, Rezervy mají výkop ve 12:00 hod. v poledne.

### METRO - LIGA

### MAJOR DIVIZE

Výsledky 16. kola: Sparta - Wauconda 9:0, Kickers - Eagles

1:2, U. Serbs - Schwaben 2:1, R. Wawel - Gr. White 3:2, Vikings - Lightning 0:3.

### Tabulka: SKORE: BODY:

1. SPARTA	32:12	24
2. EAGLES	35:20	20
3. U.SERBS	24:25	17
4. SCHWABEN	23:15	16
5. LIGHTNING	24:26	15
6. VIKINGS	24:30	15
7. KICKERS	27:29	13
8. R.WAWEL	22:27	12
9. GR.WHITE	17:28	12
10. WAUCONDA	14:30	10

### MAJOR REZERVY

#### Tabulka

1. SCHWABEN	51:18	26
2. VIKINGS	48:13	22
3. EAGLES	33:25	19
4. SPARTA	25:21	19
5. U.SERBS	32:34	17
6. KICKERS	32:28	16
7. R.WAWEL	28:34	14
8. WAUCONDA	18:23	12
9. LIGHTNING	17:47	9
10. GR.WHITE	12:41	4

Výsledky 16. kola: Sparta - Wauconda 1:0, R. Wawel - Gr. White 1:0, Kickers - Eagles 1:1, Vikings - Lightning 6:0, U. Serbs - Schwaben 1:1.

### Program zápasů 17. kola na neděli 2. listopadu

Sparta - Gr. White  
Eagles - R. Wawel  
Schwaben - Kickers  
Wauconda - Lightning  
U. Serbs - Vikings

Jarda Fajkus

### MAIL ORDER NOVINKA

Přímý import z Československa. Chodská keramika a vánoční skleněné foukané vánoční ozdoby na stromeček. Napište si na lístku o katalog s ceníkem. Nikde jinde tak lacino nenakoupíte!

J.KETTNER  
ENTREPRISES  
27 W. 209 Chartwell Dr.  
Winfield, IL. 60190

**Save, Invest and Insure Your Investments Right Where You Bank!**

**MidAmerica Federal**

Savings and Financial Services



Hugo Koranda

Chairman of the Board, Emeritus

Cicero  
5900 W. Cermak  
863-6700

4830 W. Cermak  
656-1770

Riverside  
40 E. Burlington  
442-9700

Clarendon Hills  
55th & Holmes  
325-7300

LaGrange Park  
1921 E. 31st St.  
579-1400

Wheaton  
250 E. Roosevelt  
653-4800

Western Springs  
40 W. 47th St.  
246-8990

St. Charles  
2600 E. Main St.  
377-2100

Naperville  
1001 S. Washington  
420-1001  
9 E. Ogden Ave.  
420-8000



**SPARTA A.B.A.**

pořádá svou

**71. výroční zábavu**

V SOBOTU 1. LISTOPADU 1986

v budově Americké legie, 5510 W. 25th Street, Cicero, Ill.

K tanci a poslechu bude hrát hudba „The Polidors“.

Začátek v 8 hodin večer

A jako vždy - dobrá kuchyně (srněč, obložené chlebičky atd.) a nápoje.

Vstupné u pokladny \$8.00. V předprodeji ve Sparta klubu a u členů výboru \$7.00

## „FREE ADVICE FROM PRAGUE“

V dnešní době překroucených hodnot se nám naskytá vzácná příležitost uvidět v chicagské oblasti „na prknech“ divadla, dvě aktovky Václava Havla, který žije v Československu. Jeho díla, ač už světově známá jsou tam zakázána. Ty Kafkovské problémy můžeme nyní procítit a prožít ve svobodných USA, a aby tradice těchto paradoxů byla úplná - v řeči anglické - když autor sám nesměl tyto česky psané hry vidět na jevišti. Postaralo se o to Northlight Theater v Evanstonu, díky skvělému překladu Jana Nováka, který neztratil cit pro rodnou řeč a osvojil si angličtinu do té míry, že za svá literární díla obdržel z chicagských spisovatelů „Sandburg Award“ a byl nominován na „Pulitzer Prize“.

Když po pátečním představení - (24. října 86) - jsme s přáteli děkovali hercům v zákulisí za jejich procítěné podání té složité, „naší“ problematiky, tito se s námi loučili slovy: „Spread the word!“, což tedy tímto článkem se pokusím plnit.

Čtenáři, který očekává odbornou kritiku představení radím, aby se do dalšího čtení nepouštěl. Ten však, který má zájem jen o jakési kroužení myšlenek inspirovaných v hlavě pisatele při shlédnutí „Free Advice From Prague“, je vděčně vítán k pokračování ve čtení. Půjde tedy o ryze subjektivní názory, převážně emocionální, což má zase tu výhodu, že lze s nimi klidně přátelsky nesouhlasit, aniž by čtenář musel plýtvat cennými silami, nutnými k bourání dogmat a předsudků.

Pro jistotu vyjdu z objektivního hlediska, totiž, co sám autor napsal o těchto svých dvou aktovkách:

„Audience“ a „Vernisáž“ jsou hry, jejichž osud je nejparadoxnější. Napsal jsem je rychle a s chutí a původně vlastně jen pro pobavení přátel; že by mohly zajímat i někoho jiného, natož někde v cizině, mne vůbec nenapadlo. A zdá se, že jsem se opět - jako už tolikrát za tu dobu, co jsem odříznut od divadla - zmylil: ze všeho, co jsem v době své zakázanosti napsal, tyto dvě aktovky jsou nejhranější... Z toho jsem učinil poučení: že musím opravdu asi

psát pro někoho - (ty byly skutečně určeny konkrétním lidem, kterým jsem je chtěl při určité příležitosti přečíst)... a že jediné skrze tuto autenticitu mohu - snad podat nějaké obecnější svědectví o době.“

K ještě lepšímu pochopení obou aktovek je vhodné podotknout, že Václav Havel ve svém skvělém pojednání „Síla bezmocných“ píše:

„Pouze velmi zjednodušený pohled nám dovoluje rozdělit společnost - (v zemích za Železnou oponou) - na panující a opanované. V tomto „pototalitním“ systému tato dělící čára probíhá de facto každou osobou, neboť každý svým způsobem je zároveň obětí i podporovatelem systému.“

Čili to, co Havel dovedl tak geniálně zachytit v teorii a což nám zde na svobodném Západě stále uniká, zobrazuje ve formě vtipných aktovek, kdy zdravý smích nad absurdně komickými situacemi nás vede slepými uličkami v zakletém kruhu reálného socialismu.

Tak v „Audience“ v postavě Vaňka, zakázaného spisovatele, t.č. pomocného dělníka v pivovaru, vytvořeného na základě trpkých autorových zkušeností, se mi promítá osud celé „Charty 77“ a Vaňkův představený, sládek - v masy prostých „dobrých“ lidí; tito nejsou schopni se pozvednout z morální bídy a proplovají realitou pseudošvejkovským způsobem.

Nejzajímavější pro mne bylo sledovat Vaňkův postoj k sládkovi, tomuto zosobnění „prostého“ lidu, odrůde Švejka, který si myslí, že obalamucuje režim, a nakonec dělá to, co si režim přeje - donáší, informuje. Vaněk se vyhýbá na základě své morální síly vodopádu slov, kterými by mohl sládku přesvědčit o nemravnosti jeho postoje. Nuda nad přízemní úrovní

rozmluvy a jemné opovržení přechází ve věcné odmítnutí švejkovského návrhu sládku, aby Vaněk sám psal na sebe hlášení pro StB místo něho. Sládek „půl Švejk - půl informant“, láká: „Jsi přece inteligent, né? Máš přece politické přehled, ne? Píšeš, ne? Kdo jinej má vědět co vlastně chtějí vědět, než ty? ...Měl bys příměj vliv na to, co o tobě budou vědět - to přece není k zahzení.“ Hrdina jednoduše odpovídá: „Nejde o mě - mně to škodit nemůže - ale jde přece o princip. Já se přece z principu nemůžu podílet na praxi, s kterou nesouhlasím.“

Stejně působivá je reakce již opilého sládku - reálně lidský vztek, závist a upřímná lítost nad svou morální bídou toužící po porozumnění: „To jsou jen samý hladký řečičky, jenomže vy si to můžete dovolit, protože vám se nic nemůže stát, o vás je vždycky zájem, vy si to vždycky umíte zařídit, vy jste nahoře, i když jste dole, zatímco obyčejnej člověk se tady plahočí a má z toho prd a nikde se nedovolá a každé se na něho vysere a každé s ním zamete... Teplej flek ve skladu, to bys ode mě vzal - ale vzít si i kousek toho svinstva, v kterým se musím denně brodit, to už se ti nechce!... Principy! Principy!... Já za ně můžu dostat jen napráskáno! Vy máte vždycky šanci - ale jakou šanci mám já? O mne se žádnéj nepostará, mě se žádnéj nebojí, o mně žádnéj nenapíše, mně žádnéj nepomůže, o mě se nikdo nezajímá, já jsem tak dobrej na to, abych dělal hnůj, z kterého ty vaše principy porostou, sháněl vytopený místnosti pro vaše hrdinství a sklízel za to nakonec jen posměch!“

Jak víme, režim nyní jakž-takž toleruje izolované disidenty, v cizině již známé, ale běda, chce-li vzniknout nový, ještě neznámý! Toto dilema si

právě uvědomuje Vaněk a s konečnou sympatií k tomuto chudákovi propůjčuje si na závěr k ohodnocení celkové situace sládkův slovník: „Stojí to všechno za hovno.“

xxxxxx

Zatímco „Audience“ jsem chápal jako setkání - střetnutí mezi pronásledovaným intelektem a živořící prostotou, „Vernisáž“ posunula tento protiklad mravních hodnot do stejných rovin rozumové inteligence. Zde jsem cítil snad izolovanost hrdiny (Charty 77) ještě bolestněji, neboť tento je nejen opouštěn svými přáteli, ale dokonce i nabádán polopravdami, aby se také vzdal: „Život je tvrdý a svět je rozdělen, všichni nás odepsali a nikdo nám nepomůže; náš úděl je zlý a bude stále horší - a ty to přeci nezměníš!“

Bedřichovi (Ferdinandovi) přátelé, ač nekomunisté, přijali realitu a zabydleli se v ní co nejpohodlněji. Snaží se přesvědčit nejen Bedřicha, ale hlavně sami sebe, že jsou ve všem vyrovnaní. Když je vidět, že Bedřich není oslněn tím konsumním nevusem ani jejich „přátelskými radami“ a chce odejít domů, jejich superiorita mizí, proměňuje se ve vztek, ve zklamání, že se nemožou „ukázat“. Tu Bedřich opět místo aby práskl dveřmi, vrací se s lítostí nad nimi a je ochoten poslouchat pasivně jejich banálnosti jako na začátku hry.

XXXX

Tedy obě aktovky končí vlastně stejně: opsáním kruhu absurdnosti vrací se zúčastnění k výchozím situacím. Jako právě

umělecké dílo nechává nás s otázkami k jejichž odpovědím se máme každý dopracovat na základě dosažených hodnot, které prošly palbou životních zkušeností. Sám osobně chci věřit, že aspoň někteří ti „sládkové“, až se proberou úplně z kocoviny, pokročí trochu kupředu na té škále mravnosti; vždyť to dobré jádro v nich vždy bylo, jinak by přece ani Vaňkům neposkytli to minimální závěť. V případě manželů z „Vernisáže“ se mi takto promítnutý „happy-end“ nezdá pravděpodobný; občasně povolené výlety do „Švajcu“ jim dávají náskok před jinými soutěžícími, a tak podle současné morálky „Hampty, dampty, at' mám víc než tamty“, ta jejich kulička, co si před sebou pyšně valí, bude vždy větší a lepší než těch druhých. Jedině o Bedřichy Vaňky strach nemám; ti zůstanou stále věrni svým principům - nikoliv, že by se nutili k mučednictví, ale prostě jinak nemohou. Ti budou vždy bránit duši lidu proti totálnímu zmanipulování, které lze provádět buď policejní mocí a ideologickým „brainwashingem“, ale snad ještě nebezpečněji konzumistickým ovzduším. Vaňkové budou vždy dokazovat, že dokud člověk zůstane svobodný od materiálních nároků a od strachu, nemůže být zmanipulován. Nedá se koupit, ani zastrašit. O nich budou jednou potomci vděčně říkat: „Zaplat' Pán Bůh za ně“, jakož i my již nyní říkáme: „Zaplat' Pán Bůh za Václava Havla!“

K.K.

## Ondrus & Son

Zhotovujeme příkrývky (deky) i polštáře z přineseného peří;

hotové povlaky na deky ve všech velikostech. Máme největší výběr záclon (draperií) do kuchyně, pokojů a ložnic; soubory do kuchyně, pokojů, ložnic a koupelen; sklad hotových prošíváných dek a polštářů z husího prachového peří a dacronu. Velký výběr bed-spreads a draperií téže barvy.

Navštivte nás!

Rádi poradíme a odborně obsloužíme česky či anglicky.

Máme 52-letou zkušenost a stejně dlouhou dobu sloužíme svým krajanům jen kvalitním zbožím.

Těšíme se na vás!



Ondrus & Son



6533 WEST CERMAK RD., BERWYN ILL. 60402  
GU 4-1700

Hned naproti obchodu p. F. Pancnera

### NA VÁNOCE DO ČESKOSLOVENSKA

Odlety 15., 20. a 22. prosince.

Cena do Prahy či Bratislavy \$624, do Vídně \$649.

Bus Tour na Milwaukee Folk Fair, neděle 23. listopadu.

Cena \$20 včetně dopravy, vstupného a rezervovaného sedadla na představení národnostních skupin.

Vánoční Bus Tour do Greenfield Village, Ford Musea a Frankenmuth, Mich. k prohlídce jedinečných Vánočních dekorací. Odjezd 11. prosince (3 dny a 2 noci). Cena \$229.

Florida Escapade, Bus tour na Floridu, 9 dní Orlando, Epcot Center, Walt Disney World, Sea World a jiné, 5 večerí. Cena \$469.

TUZEX, oblíbený dárek Vaším drahým. Pošlete včas než bude předvánoční nával.

Zavolejte a nebo napište o podrobné informace.

## WEBER

### TRAVEL AGENCY, INC.

6805 W. ČERMAK ROAD, BERWYN, IL. 60402  
Telefon: 312-749-1333 nebo 242-1512

U.S. Savings Bonds ★  
America's favorite  
way to save!

## Společné memorandum Rady svobodného Československa a Polské vlády v exilu pro zasedání Konference o bezpečnosti a spolupráci v Evropě ve Vídni v listopadu 1986

Závěrečný akt Konference o bezpečnosti a spolupráci v Evropě uznal ve formě mezinárodní smlouvy, že mezi bezpečností, mírem a hospodářskou spoluprací na jedné straně a státní suverenitou, sebeurčením, nevměšováním se do záležitostí jiných zemí, lidskými právy a základními svobodami existuje nerozlučné pojítko. Na předchozích zasedáních této Konference vlády západoevropských zemí, Spojených států a Kanady vždy naléhavě trvaly na této důležité zásadě Závěrečného aktu. Rada svobodného Československa a Polská vláda v exilu apelují na tyto vlády, aby také ve Vídni co nejdůrazněji prosazovaly tuto hlavní podmínku jakéhokoliv trvalého míru, bezpečnosti a spolupráce v Evropě.

Očekávalo se, že Závěrečný akt helsinské konference bude mezníkem v uvolnění napětí mezi Západem a Východem a výrazem mezinárodní péče o úsilí našich národů o jejich vnější a vnitřní sebeurčení stejně jako o ochranu lidských práv a základních svobod. Avšak ve skutečnosti komunistické režimy nastolené v Československu a Polsku Sovětským svazem nadále utvrzují svůj totalitní systém a nadále porušují ustanovení helsinské dohody. Potlačení „Solidarity“ v Polsku je nejdramatičtější důkazem tohoto vývoje. Neméně výrazné je však pronásledování disidentů a náboženského hnutí v Československu. Periodické zprávy o plnění helsinské dohody prokazují, že v obou našich zemích dochází k soustavnému porušování lidských práv a základních svobod. Jak prohlásil státní tajemník Spojených států George Shultz u příležitosti desátého výročí podepsání Závěrečného aktu: „Ačkoliv Závěrečný akt má opravdovou cenu jako míra, podle níž měříme chování signatářů, jeho nejdůležitější příslib, daný před deseti lety, nebyl splněn.“

Dá se očekávat, že ve Vídni se zase komunistické režimy pokusí oddělit debatu o opatřeních Závěrečného aktu týkajících se bezpečnosti a míru od těch, která pojednávají o lidských právech a základních svobodách. Pokusí se vyrazit zbraň z rukou těch, kdo budou posuzovat jejich plnění závazků

ve věci lidských práv tím, že budou poukazovat na některé nedávné marginální ústupky a na shovívavé nakládání s několika významnými obránci těchto práv. Dojde k pokusu rozrazit jednotu západních zemí a zeslabit jejich pojetí helsinské dohody jako integrálního celku. Rada svobodného Československa a Polská vláda v exilu proto apelují na všechny demokratické signatáře Závěrečného aktu, aby na vídeňském zasedání Konference o bezpečnosti a spolupráci v Evropě zaujaly nekompromisní a konstruktivní stanovisko vůči tomuto aktu jako celku a trvaly na plnění všech jeho závazků, zejména těch, které se týkají sebeurčení, nevměšování se do jiných států, lidských práv a základních svobod.

Rada svobodného Československa a Polská vláda v exilu specificky naléhají na vlády západoevropských zemí, Spojených států a Kanady.

1) Aby neposuzovaly pouze nejkřiklavější porušování lidských práv a svobod v Československu a Polsku, nýbrž aby také věnovaly pozornost tomu, jakým způsobem celý československý a polský vládní systém již předem zbavuje naše národy jejich lidských a občanských práv;

2) Aby odmítly přijmout občasná shovívavá nakládání s československými disidenty a předními vůdci polské opozice jako důkaz, že československý a polský režim plní své závazky ve smyslu Závěrečného aktu;

3) Aby trvaly na tom, aby tyto režimy ustaly v pronásledování, šikanování a diskriminaci všech, kdo je kritizují pro neplnění jejich závazků vyplývajících ze Závěrečného aktu, zejména členů „Solidarity“ a opozičních skupin v Polsku a v Československu signatářů Charty 77 a členů Výboru na obranu nespravedlivě pronásledovaných;

4) Aby bránily právo občanů na práci a jejich právo organizovat se v nezávislých odborech, zejména v odborech „Solidarity“ v Polsku;

5) Aby žádaly odstranění všech překážek ve výkonu náboženské svobody a konec veškeré náboženské persekuce;

6) Aby hájily plnou svobodu v kulturní výměně a ve výměně idejí a informací;

7) Aby žádaly odstranění všech překážek ve styku mezi občany přes hranice jednotlivých států a plnou svobodu v cestování do zahraničí;

8) Aby žádaly pro občany v Československu a Polsku právo, aby mohli vytvářet nevládní nezávislé skupiny, které by sledovaly, jakým způsobem jejich vlády plní závazky Závěrečného aktu, a aby trvaly na záruce plné imunity pro tyto skupiny ve výkonu jejich funkce;

9) Aby vytvořily v rámci Konference o bezpečnosti a spolupráci v Evropě orgán, na který by se shora zmíněné skupiny mohly obracet se svými stížnostmi a jehož prostřednictvím by mohly hledat nápravu.

Rada svobodného Československa a Polská vláda v exilu doufají, že vlády západoevropských zemí, Spojených států a Kanady přijmou tyto návrhy a že je budou protěžovat ve Vídni. Jsme upřímně přesvědčeni, že takovým postupem posílí víru našich národů v proces, který byl zahájen helsinskou dohodou, a v jejich eventuální návrat do svobodné evropské rodiny.

V New Yorku a Londýně, 3. listopadu 1986

Mojmír Povolný, předseda výkonného výboru RSČ  
Rudolf V. Fraštacký, předseda zastupitelstva RSČ  
Kazimierz Sabbat, prezident Polské republiky  
Edward Szczepanik, ministerský předseda, Polské vlády v Exilu

## Nový daňový zákon odhlasován

Washington. — President Reagan podepsal 22. října nový americký daňový zákon, představující nejdůkladnější revizi amerického daňového systému od 2. světové války. Tento zákon, který vejde v platnost 1. ledna 1987, snižuje osobní daně a zvyšuje korporáční daně. Celkem asi 76.3 milionu amerických poplatníků bude mít osobní daně sniženy a 20.4 milionu jich bude mít daně zvýšeny. Průměrná snížení bude podle výpočtu činit 194 dolarů ročně na osobu. V příštích pěti letech má být tak převedeno 120 bilionů dolarů vládních příjmů z daní od jednotlivců na akciové společnosti. Mnohá dosavadní omezení či osvobození od daní budou zrušena; toto postihne zejména různé společnosti. Podle mínění Reaganovy vlády tímto novým daňovým systémem bude povzbuzen ekonomický rozmach; někteří ekonomové však namítají, že zrušením daňových výhod pro investice a pro rozšíření kapitálu podniků se spíše bude ekonomický rozmach zpomalovat. Dosavadních 14 stupňů osobních daní, představujících 11 až 50 % hrubého výdělku, bude postupně nahrazeno dvěma stupni, představujícími 15 a 28 % hrubého výdělku. - Nový daňový zákon má 829 stran a váží 33 liber. Americká veřejnost jej zatím přijímá s nejistými pocity; podle jednoho narychlo vykonaného průzkumu mínění pouze asi 19 % tázaných Američanů s ním vyslovuje svůj plný souhlas.

Pravidelné české bolioslužby  
jsou každou sobotu v 6:15 hod. večer  
v kostele Panny Marie Svatohorské  
v Ciceru, Ill.-2414, S. 61st. Ave.

### DISCOVERY TRAVEL, INC. 641 S. La Grange Rd. LA GRANGE, IL 60525

Pozvání příbuzných z Československa rychle-  
spolehlivě—bez poplatku, letenky za nejnižší ceny.

Všechny doklady vystavené naší kanceláří  
jsou notářsky ověřené.

Zařídíme pasy, víza, rezervace  
hotelů, aut, pojištění, překlady



Pro bližší informace a tiskoviny volejte:  
**LIBBY BUCEK ☎ (312) 482-8515 kancelář**  
**☎ (312) 354-7707 večer domů**

### Do New Yorku a okolí



### S & M PORK STORE

Evropské a zvláště československé  
uzenářské speciality  
Prvotřídní maso všech druhů  
masné výrobky —  
i dle Vašeho přání

Josef Skrkon 35-10 Ditmars Blvd.  
☎ (718) 278-8468 Astoria, L.I. City, N.Y. 11105

Pěkné posezení najdete v přátelivém prostředí  
restaurace

## CAFÉ EUROPE

u Mirka a Stelly Umlaufových

5710 West Cermak Road v Ciceru

RODINNÉ OSLAVY — PARTY — PODLE DOHODY

ČESKO-AMERICKÁ KUCHYNĚ

DENNĚ ČERSTVÁ JÍDLA — BAR

TELEFON: 656-3555

I  
M  
P  
O  
R  
T  
E  
R

### VALAŠSKÉ PAPUČE

dokud zasoba  
postačí

Velikosti 6 - 12

Nízké ceny!

## ● MACH

3720 W. 26TH STREET  
CHICAGO, ILL. 60623

## Čtoudím pozdrav ve jménu Páně

„Ve středu, dne 2. března léta spásy 1932 uplynulo 650 let od chvíle, kdy vyšla vstříce Božskému Chotí moudrá a opatrná panna Anežka, slavného českého krále Přemysla Otakara I., vznešená dcera a následovatelka sv. Františka a sv. Kláry a sama první česká klaristka v našem Assisi na Františku a Starém Městě pražském.

V době dlouhého jejího žití stoupá český stát k výšinám své slávy v osobách českých králů z rodu Přemyslova, nejblíže příbuzných našeho vzácného serafinského květu, otce Přemysla Otakara I., bratra Václava I., a synovce Přemysla Otakara II.

Když pak na den sv. Rufa na Moravském poli roku 1278 zhasla hvězda štěstí české říše, stála ušlechtilá dcera Přemyslova při svém státu, nesouc se svým lidem věrně vedro dne i noci chlad, aby zdůvodnila naši pevnou víru, že i teď po staletích s ním cítí celým zářem svojí oslavené duše, poněvadž ten dnešní český stát jest její, jako býval její v dobách Přemyslovců.

Válka, hlad a mor byly smutnými zjevy posledních let jejího života. A ona přece neumdlévá, sytí chudé, odívá nahé a ošetřuje morem nemocné, aby dala světlý strhující příklad věkům pozdějším i věku našemu, že v současných strastech musíme se semknouti jako její děti, žfíci se pohodlí jako ona se ho zřekla a v trpícím bližním viděti trpícího Krista, jako ona zřela.

Ježto pak viděla, že toto smýšlení jest trvalé a pevné jenom tam, kde splývá do duše proudy milostí z chrámů křesťanských, budovala v Praze chrámy, chrám sv. Františka a sv. Barbory a četné kaple. Jest proto zcela v jejím duchu, jestliže spolek *Dílo bl. Anežky Přemyslovny v Praze*, jako složka Katolické akce, a v jejím rámci přistupuje v letošním jubilejním roce k budování kostela v Praze - Spořilově, výslovně na památku a ke cti naší

blahoslavené Anežky Přemyslovny, aby z chrámu toho šířila se vzpomínka na ni vlnami stále mocnějšími mezi vším českým katolickým lidem, aby naše city lásky k ní zvroucněly a lid český v hluboké víře ve velkou pravdu o obcování svatých, vyprosil na nebi tu velebnou a věkopamatnou chvíli, kdy blahoslavená naše Přemyslovna bude Otcem všeho křesťanstva prohlášena svatou.

Tato slova adresovaná dr. Noskem katolickým Čechům v chystaném svolání ke stavbě kostela na Spořilově dáváme na první místo tohoto spisku.

Neuplynulo od té doby ani celých sedm let a národ náš prožívá opět těžké chvíle podobné době, v níž žila veliká Přemyslovna, blahoslavená Anežka Česká. V těžkých dobách jest nám tato světice velikým příkladem. Kéž bychom to pochopili, ale zvláště naše česká katolická mládež.

## Pokládání věnců na Slovensku a na Moravě

Ve dnech 11. a 12. října t.r. byly zástupci amerického velvyslanectví v Praze položeny věnce u památníků a památných míst na Slovensku a na Moravě, kde během 2. světové války položili své životy američtí letci a čeští a slovenští vlastenci za svobodu Československa. Zástupci amerického velvyslanectví v Praze navštívili, m.j.: Krhov, Šanov, Slavičín, Rudice, Velhrad, Napajedla, Kašavu, Palačov, Lipník nad Bečvou, Rokytnici a Troubky.

Účast československých občanů na těchto komemoracích byla velká díky tomu, že den a doba pokládání věnců byla označena Hlasem Ameriky.

-afa-

ČESKÉ KNIHY, VIDEOKAZETY  
starších českých filmů,  
magnetofonové kazety zasílá:  
**Miroslav KONVIČKA**  
12726 Archwood St.  
North Hollywood, CA 91606  
Napište si o katalog!

## SPOLEČNÝ MANIFEST ODPŮRCŮ KOMUNISTICKÝCH REŽIMŮ V POLSKU, V ČESKOSLOVENSKU, DDR A V MAĎARSKU K 30. VÝROČÍ MAĎARSKÉHO POVSTÁNÍ

Varšava. - Dne 18. října bylo uveřejněno zároveň v Budapešti, ve Východním Berlíně, v Praze a ve Varšavě prohlášení, podepsané 122 prominentními východoevropskými osobnostmi, které chtějí svobodnému světu živě připomenout 30. výročí maďarského povstání z roku 1956 a zároveň je označit jejich „společným dědictvím a neutuchající inspirací“.

Toto společné prohlášení o čtyřech paragrafech, je dosud nejodvážnějším otevřeným dokumentárním projevem, který byl kdy uveřejněn ve východním bloku. - Spojuje disidentské spisovatele, protitotalitní organizátory a aktivisty lidských práv čtyř z dnešních šesti „spojenců“ Sovětského svazu ve Varšavské smlouvě.

Po dlouhých týdnech často nesnadného styku mezi jednotlivými zeměmi byl tento dokument uveřejněn včas, aby připomenul maďarské povstání, které začalo ve čtvrtek před 30 roky. I když v Maďarsku už zvítězilo, bylo nakonec rozdraceno po tvrdých pouličních bojích se sovětskými tanky, které přijely do Budapešti o 12 dní později na Chruščovův pokyn - (tedy i bez Brežněvovy doktriny, vymyšlené v r. 1968 pro Československo, a komunistu Imre Nagy byl za to pověšen či zastřelen.)

Mezi těmi, kteří tento dokument podepsali jsou členové zakázaného hnutí „Charta 77“ v Československu, členové ilegálního sdružení svobodné pracovní unie Solidarity v Polsku, Východoněmečtí nezávislí aktivisté pro mír a lidská práva, jakož i 54 maďarských spisovatelů, vědců a dělníků. Někteří Maďaři, jako žurnalista Mikloš Vasarhelyi a inženýr Imre Mecs, byli tehdy před 30 lety kvůli své aktivní roli při povstání zatčeni a původně i odsouzeni k oběšení.

Toto prohlášení začíná vylíčením bouřlivých počátků lidového maďarského povstání a odvážným rozhodnutím: „Už máme dost oficiálních lží“ „Dne 23. října 1956 dělníci, studenti a vojáci vnikli v Budapešti do budovy rozhlasu, protože už měli až po krk oficiálních lží a chtěli slyšet pravdu a vyjádřit své požadavky. Strhli pak Stalinovu sochu a zničili

věrohodnost režimu, který si sám říkal diktatura proletariátu a lidová republika. V tomto zápase vyšlo najevo, že to, co maďarský lid skutečně chtěl byly, nezávislost, demokracie a neutralita. Lidé chtěli žít v míru, ve svobodné a slušné společnosti.

Toto prohlášení z roku 1956 spojuje touhy Maďarů se stejnými touhami lidu a se vzrůstem proti-totalitních hnutí všude jinde ve východní Evropě. Dalekosáhlé naděje na změnu zůstaly však dosud nesplněny. - Maďarská revoluce, stejně jako povstání ve Východním Berlíně, Pražské jaro a sociální hnutí svobodné pracovní unie Solidarity v Polsku, byly potlačeny buď přímým sovětským vojenským zásahem, anebo v Polsku domácí vojenskou silou, zastrášenou přítomností sovětské armády.

V posledních 30 letech se život v tzv. satelitních zemích pro mnohé usnadnil; někteří lidé mohou otevřeně mluvit, aniz jsou proto vrženi do žaláře, avšak základní požadavky národních svobodumilovných revolucionářů nebyly uskutečněny.

Na konci dokumentu osoby každé ze čtyř zemí, které jej podepsaly, činí apel, a zároveň slibují svou solidární pomoc v úsilí druhých o dosažení větší nezávislosti a demokracie.

Za nejposlednějšího sociálního hnutí ve východní Evropě - to je v době vzniku dělnické Solidarity v Polsku - se sovětské vedení spolu s nájemci pražských Hradčan a Moskvou dosazenými loutkovými poslušnými vládami ostatních satelitů - zalekli hlavně velmi znepokojivých pokusů polské dělnické Solidarity spojit se s utlačovaným lidem sousedních zemí.

Nyní, když sociální kvašení v Polsku se změnilo ve směsici nezájmu a ekonomické úzkosti, tento společný apel odpůrců komunismu byl učiněn za znatelně méně rozjitřeného klimatu. Přesto však je tato nejvýraznější, všeobecným lidem masivně podpořená výzva k nutné změně v evropské nárazníkové zóně Sovětského svazu jasná a neklamná. Říká se v ní zcela jasně: Prohlašujeme, že jsme společně rozhodnutí vést dále boj za politickou demokracii v našich zemích, za politický pluralismus, založený na

zásadách sebeurčení, za mírové sjednocení rozdělené Evropy a její demokratickou integraci, jakož i za práva všech menšin.“

## Rumuni a Bulhaři zůstali stranou

Podle jednotlivých zemí podepsalo toto prohlášení 54, Maďarů, 28 Poláků, 24 Českoslováků a 16 Východoněmců. Nikdo z Rumunska a z Bulharska je nepodepsal. Jeden podepsaný Polák to vysvětlil takto: „V těchto zemích není dosud žádných organizačních opozičních skupin, a proto nikdo z nich by nemohl takový dokument podepsat bez velkého osobního rizika.“

Mezi Maďary, kteří podepsali prohlášení byli disidentní spisovatelé jako Jánoš Kis, Gaspar Miloš Tamas, István Eorsi a romanopisec Gyorgy Konrad. Společné prohlášení disidentů čtyř Moskvou okupovaných a totalitně ovládaných zemí podepsal rovněž Sandor Racz, který byl ve svých 23 letech zvolen zástupcem dělnické rady, v době po brutálním potlačení povstání se po několik měsíců snažil vyjednávat s vládou, nastolenou Sověty a nakonec byl přesto uvězněn. Dále podepsal současný protestní dokument architekt Laszo Rajk, jehož otec, ministr zahraničí byl už v roce 1949 oběšen po anti-semitském monstrprocesu, a o sedm let později byl posmrtně rehabilitován.

Z Českoslováků podepsali toto historické prohlášení - mimo jiné také dramaturg Václav Havel, bývalý ministr zahraničí Jiří Hájek, Otec Václav Malý, katolický kněz, který z vládního nařízení dělá v továrně topiče a Petr Uhl, dlouho vězněný aktivista Charty 77, který - na rozdíl od mnohých jiných spoluaktivistů lidských práv - se sám považuje za „radikálního komunistu - Trockystu“.

V polské skupině jsou mezi signatáři společného prohlášení tato jména: Adam Michnik, esejista, Klemens Szaniawski, filosof a bývalý rektor Varšavské university a věrný přítel Solidarity. Dále v ní jsou podepsáni někteří dělníci jako Zbigniew Janas, bývalý podzemní vůdce Solidarity. Na zveřejněný dokument se také podepsali Marek Edelman, kardiolog, jediný dosud naživu zůstávající z vůdců povstání varšavského Gheta za 2. světové války; Jacek Czeputowicz, vůdce skupiny odmítající vojenskou presenční službu a Leszek Mozulski, vůdce protikomunistické skupiny, zvané „Konfederace nezávislého Polska.“

Podle článku M.T.Kaufmana (New York Times 19. 10. 1986)

## STANLEY STAWSKI DISTRIBUTING CO.

Importers & distributors of fine  
quality beers, wines, liquors

Známé oblíbené pivo "Gösser" z Ra  
kouska. — Žádejte v obchodech a  
restauracích

1136 NORTH ASHLAND AVENUE  
Chicago, Ill. 60622 • Tel: 278-1848

## President Reagan schválil dva nové zákony

Washington. — US senát schválil 17. října dva důležité zákony, které byly hned dány prezidentu Reaganovi k podpisu. President je asi podepíše bez námitek. Senát schválil výdaje ve výši 1,7 bilionu dolarů na boj proti omamným drogám. Tento obnos bude rozdělen na financování několika projektů: na zvýšení počtu protidrogových agentů o 400; na stavbu dalších vězení pro provinilce v užívání a prodeji omamných drog; na zvýšení počtu federálních žalobců; na různé výchovné a léčebné programy v oboru omamných drog; a na boj proti podloudné přepravě drog z ciziny do USA. - Druhý důležitý zákon, odhlasovaný senátem, připravovaný už šest let, se týká ilegálních cizinců ve Spojených státech. Podle pouhých odhadů žije dnes v USA až 12 milionů ilegálních imigrantů, zejména Mexičanů, kteří přicházejí do USA za prací bez potřebných imigračních dokladů. Těm z ilegálních „návštěvníků“, kteří mají důkaz o tom, že byli v USA už před 1. lednem 1982, bude automaticky uděleno povolení k dalšímu pobytu, a za půldruhého roku pak budou moci obdržet „zelenou“ kartu trvalého usedlíka. Podle odhadů je těchto imigrantů ve Spojených státech jeden až tři miliony. Zaměstnavatelé, kteří vědomě najmou do práce ilegálního cizince, budou muset platit pokutu ve výši \$500 až \$10.000, a při opětovném přestoupení zákona budou odsouzeni až na 6 měsíců do vězení. Čeká se, že provádění tohoto zákona si vyžádá delší dobu. V důsledku toho miliony dalších ilegálních imigrantů budou muset USA opustit, protože je nebude chtít nikdo zaměstnat a na „welfare“ nebudou mít právo. Také některé části Chicaga, jako například Pilsen neighborhood, v okolí kostela sv. Prokopa se pak asi silně vylidní; jenomže v USA se najdou proti imigračním zákonům nějaké „výhybky“, třeba už jen tím, že si ilegální imigrant vezme Američanku, anebo ilegálně přijetá cizinka porodí v USA dítě a začne se dovolávat svého přímého příbuzenského svazku s „americkým občánkem“. Daleko prozíravější politikou do budoucna by pro USA bylo, pomoci všem latinsko - americkým zemím obchodně tak, aby si byli schopny pomoci samy; jejich obyvatelé by pak zůstali doma a nepřicházeli by ilegálně do USA za „lepší chlebem“.

## ŠTĚPÁN KARDINÁL TROCHTA

ZIVOTOPISNA ČRTA A VÝBĚR  
Z PROSLOVŮ A PASTÝŘSKÝCH LISTŮ

(K 10. výročí smrti vydali čeští salesiáni)

(Pokračování z min. čísla)

*Náboženská tolerance podmínkou sjednocení národa*

Již jsem řekl, že považuji za jeden z nejvydatnějších zdrojů nového nadšení a nové duševní síly právě náboženství. Nebylo by tedy ani vlasteneckým, ani národním činem nechat nepovšimnutu tak mocnou podnětnou sílu a nepřipustiti ji účinně ke konstruktivní práci na obrození národního ducha a znovuvýstavby pevného národního charakteru. I když mnohým pro zvláštní vnitřní založení je náboženství věcí zcela vzdálenou a cizí, anebo příliš soukromou záležitostí, nesmí je vylučovat z praktické obrodné součinnosti, neboť rozhodující procento národa s tímto faktorem počítá a u mnohých hraje zcela rozhodující roli.

Myslím, že nakonec každé křesťanské náboženství, dobře míněné, musí zaznamenati v životě národa značný mravní přínos, čerpá-li opravdu poctivě z nedostižného učení Kristova. Víme však také, bohužel, že právě náboženské různice byly u nás v určitých údobích kamenem úrazu klidného národního soužití a příčinou mnoha pohrom. Tento skutečný a nepříjemný fakt našich dějin nesměl by býti však odůvodněním některých snah po odstranění veškerého náboženství z veřejného života, nýbrž naopak přesvědčuje nás, že duše našeho národa ve své hloubce je tak živelně nábožensky založena, že o něm stále přemítá a dovede právě pro náboženství vášnivě, někdy až fanaticky bojovat.

Nuže, nechť se vymýtí to, co se vymýtiti nedá a co by nás nakonec zcela oslabilo, nýbrž snažme se vyřešiti tento osudný problém, pokud je vyřešitelný; to musí být cílem našich nejpřednějších snah. Jsem jist, že kdyby se také v tomto ohledu našel definitivní a všem jaksi přijatelný modus vivendi, bylo by jednotě i síle národa pro budoucnost neporovnatelně poslouženo. Tvrdím, že modus vivendi lze nalézt, že se nalézt musí a je úkolem mladých, aby byli uschopněni připravit proň půdu. Základní podmínkou je, aby každé vyznání mělo pevné odhodlání sloužiti duchovně i mravně co nejlépe národu a vlasti.

Stejně velkodušně naše náboženské přesvědčení musí býti ovládáno vůlí pracovati pozitivně na mravních hodnotách a nikoliv negativně planým vyplýváním sil ve vzájemném boji a neplodných polemikách, které bývají zpravidla motivovány spíše pohnutkami zájmovými a osobními než zásadními. Vim, že zde jde po stránce věroučné o záležitost velmi delikátní. Tolik však myslím, musí býti všem jasno, že nelze ve jméně Kristově ubližovati a krivditi svým spoloubčanům, když každé křesťanství musí zásadně kotviti především v lásce. Křesťané mohou pro jméno a učení Ježíše Krista žít, bojovat a umírat, nemohou však v Jeho jméno dopouštět se nespravedlnosti a nelásky.

A přece, kolik tu bylo ještě v nedávné době bojů a vášnivých zaujatostí právě z důvodů náboženských a kolik tu v mnohých zůstalo ještě z té rozhořčené zaujatosti i dnes, když jsme byli všichni uvedeni společným neštěstím na nejmenšího společného jmenovatele.

*Jen vzájemná láska je zárukou lepší budoucnosti*

Bratři, díváme-li se do nejisté budoucnosti, jen jedna je cesta ke klidnému a plodnému soužití: mít hojně té poctivé, upřímné lásky Kristovy v srdcích, mít ji pro všechny jako On a podle té lásky jednati a žiti.

Mé exklusivní postavení nedovoluje dobře, abych o této věci mluvil před společností tak neutrální a různorodou, aniž bych nebyl podezříván ze záměrnosti. Věřte mi však, bratři, že právě já cítím nejvíce potřebu býti i v této záležitosti nanejvýš objektivní a spravedlivý. V tomto okamžiku nelze myslet na nic jiného než na to, co nás všechny bolí a hněte. Vycházím tedy prostě z naší dané náboženské situace a ze zkušeností, které byly v dějinách vytvořeny a v nichž se v přítomné době nacházíme.

Vím, že jsou v naší historii události a osoby, které měly dalekosáhlý vliv na utváření poměrů i přesvědčení jednotlivců v dobrém i ve zlém. Tyto události a tyto postavy nechceme z naší historie vyškrtnout, poněvadž z historie se bez násilí nic vyškrtávat nedá. Historie je však velkou učitelkou života a je dobře, když se od ní necháme poučit.

Jsou-li tedy v našich národních dějinách některá údobí a osoby, které nepřestávají býti soustavnou příčinou nehoď a rozdělení v národě, to říká tolik, že jsme se z historie dobře učiti nedovedli. Vybírali jsme zálibně v dějinách to, co nás dělilo, i když nám to snad bylo škodlivé, a zanedbali jsme zhodnotiti a zužitkovati pro šťastný vývoj to, co je schopno být opravdu konstruktivním a sjednocujícím. Není vinou těch různých výrazných po-

stav našich dějin, že se my dnes hádáme, je vinou naší, že nedovedeme být dost ukázněni, že jsme k nim správného, době a objektivně odpovídajícího postoje doposud nenalezli.

Kdybychom se chtěli opravdu učit z dějin, tu mnohé, co bylo kamenem úrazu, mohlo by nám už dávno prospívati. Musí býti tedy úkolem cílevědomé a trpělivé práce mladých naučiti se tak čísti v dějinách, aby byly pro nás vždy vzpruhou, povzbuzením, zocelením a ovšem také výstrahou před zhoubnými následky nespárů a bratrovražedných bojů.

Rekneme si to dnes prostě, upřímně a nepokrytě. Kdybychom byli opravdu chtěli, tu jsme již mohli dávno zužitkovati všechno, co nás posiluje a jednotí, a oželeti to, co nás oslabuje a rozděluje. Vždyť, bude-li potřebí prokázati v zájmu národní věci neústupnost a přímočarost Mistra Jana Husí, tož budeme všichni důsledni; a bude-li nutno někdy v zájmu národa rozmáchnout se palcátem Jana Žižky, jsem jist, že se k tomu najdou lidé odhodlaní i mezi katolíky, ale sváříti se a hrdlovati dnes mezi sebou, oč se snad hádali a hrdlovali Čechové ve 14. a 15. století, to se mi zdá na dnešní poměry příliš velký a neodpovědný přepych; a kdo by v tom chtěl přesto setrvat, o takovém bych chtěl říci, že je nějak dědičně zatížen.

A myslím si, kdyby Mistr Jan prožíval s námi tyto pohnuté doby, kdy jde o víc nežli v době jeho a kdy jsou náboženské poměry zcela jinačí, tu dovedl by ztepati naše chorobné sklony k tříštění s bezohlednou přisností jemu vlastní a možná, že by měl i v řadách svých vlastních stoupců mnohé napravovat.

Zatím máme dnes mnoho naléhavějších problémů, které volají po rychlém a bezodkladném řešení. Mysleme lépe na to, co nás dnes tlačí a ohrožuje, a nedělejme si těžkou hlavu nad středověkem, který už nedovedeme ani správně hodnotiti, ani chápati. To by nebylo dnes ani rozumným, ani užitečným, tím méně časovým. Slibme si dnes, že položíme kámen na nešťastný sklon Čechů k náboženským svárům a ideovým válkám a myslme raději na to, aby nám zůstal národ celý a mohl v budoucnu vůbec ještě tvořiti a žiti.

Na tom co se stalo v dějinách, nedá se nic změnit, pro budoucnost se dá však mnoho zachrániti. Pracujme v tomto směru konstruktivně a poctivě, a nemůžeme-li se vždy dobře shodnout, alespoň se vzájemně neničme! Energie malého, tak malého a ohroženého národa se musí zmnohonásobit a nikoliv vzájemnými protitlakly zbytečně mařit.

Tím nechci snad raziti cestu ani náboženskému indiferentismu, ani připravovat půdu jakési duševní stagnaci a lenivosti. Myslím si však, že, je-li opravdu oživováno náboženství duchem Kristovým a řídí-li se jím důsledně věřící v praktickém životě, tu ten jeho vliv se musí přece projevit úměrně a spravedlivě ve společenském životě a Pán Bůh se sám o to postará, aby síla jeho milosti se zřejmě projevila.

Ale síla a vnitřní hodnota náboženství se uplatňuje v životě tou vnitřní duchovní úrodou a nikoliv řečnickými výkony těch, kdož jsou schopni zneužití náboženství ke všemu, i k vyhlazování lidsva a k deptání nejsvětějších Božích a lidských práv. Až tam se možno dostati u těch, u nichž náboženství přestalo býti normou a náplní života a stalo se nástrojem vlády a násilí.

Náboženství, které je normou života etického, dává nám možnost dívat se i na dějinné události střízlivě a objektivně. A také pod zorným úhlem věčnosti. Před tváří Boží je tisíc let jako jeden den a to, co je nám dnes nesmrtelné, může býti v rukou Prozřetelnosti přípravou národa pro šťastnější budoucnost. Mlýny Boží melou pomalu, ale jistě. Ovšem musíme si ji zasloužit svou věrností, životem a snad i trpělivostí, poněvadž, myslím, máme též co odčítovati i proč se třibiti. Vždyť zlato se jedine v ohni třibi.

*Nepochopení náboženské situace na Slovensku*

S podobným klidem a střízlivou objektivností se musíme dívat také na věci slovenské. U nás je namnoze mnoho hořkosti a bolestného rozčarování nad tím, co se děje za Karpatami. A ovšem, když uvážíme naše příšerné postavení, tu nás bolí, že Slováci nepláčou a netrpí alespoň v duchu s námi. Věřte však, že je i takových dost, kteří pláčou a trpí a kteří pomáhají a mnoho těch, kteří za nic nemohou.

Neukvapujme se ale v úsudcích. Je těžko dnes posouditi, co bylo třeba podniknout, aby Slovensko bylo ušetřeno pohrom. Doufám však, že nás Boží ruka svede opět pod jednu střechu; a tu je lépe nenakupit překážek, dívat se hodně daleko a nechat cestu i srdce otevřeno. Právě v ohledu náboženském byly učiněny se strany Čechů na Slovensku všelijaké nerozumnosti a část určitého citového odklonu nutno v tom hledati. Snad se najde vhodná chvíle, jak právě toto odčinit.

Avšak nejlépe se poznají a pochopí bratři, když si dovedou po omylech a nepředloženostech velkodušně odpustiti a podívat se odhodlaně jeden druhému do očí a pustiti se do další svorné práce.

*aše práce mezi mládeží zachráni náš křesťanský národ*

Ale už vás tu příliš dlouho zdržuji. A přece to, o čem jsme tu

hovořili, je pro budoucnost národa tak závažně důležité.

Jde o to, vydržet a počínat si tak, aby byla čest na naší straně a také vítězství.

Budete-li dělati dobře svou práci mezi mládeží, tak jak vám velí svědomí dobrého Čecha, ale také dobrého křesťana, tu může být snad mnoho zachráněno. Jednati jinak, nebylo by ani lidské ani křesťanské. Jde o to, zachovat lidem právo lidskosti, národům pocít práva na život a Bohu právo rozhodovati ve svědomích lidských.

Není úkolu čestnějšího nad tento.

A vy jste k tomu zvláště povoláni.

Buďte na to hrdí a podle toho jedněte!

(pokračování příště)

**PUBLIC INFORMATION FROM NEIL F. HARTIGAN ATTORNEY GENERAL**

CHICAGO, ILL., Sept. 29, 1986 - Illinois Attorney General Neil F. Hartigan today announced 35 individuals and 14 corporations - including the former owner of Rush Street bar and the owners of a grocery store chain - have been indicted for evading state taxes.

All together, 383 indictments were returned in six counties as part of "Operation Fair Share", a massive crackdown on tax cheats that was begun three years ago in conjunction with the state Department of Revenue.

In phase five of the crackdown, Hartigan intends to regain over \$1 million in sales tax monies paid by consumers to retailers who fraudulently converted the tax monies to their own use.

"It is important that sales taxes paid by hard-working consumers do not disappear into the pockets of unscrupulous retailers who do not remit the money to the state treasury," Attorney General Hartigan said. "To allow dishonest retailers to retain tax monies is a disservice to Illinois taxpayers and it is an unfair competitive advantage over law-abiding businesses."

Among those indicted is Robert Marsico, formerly the chief corporate officer and part-owner of Sweetwater, 1028 N. Rush St., and BBC Lounge, 9 W. Division St. Marsico, who now resides in Las Vegas, allegedly failed to file Retail Occupation Tax returns on sales of \$1,780,487 from July, 1984 to June, 1985 and as a result he has a tax liability of \$124,482 on the unreported sales tax collections.

In addition, Marsico failed to pay the state the withheld wages of his employees. He has a tax liability of \$16,064 for the withheld income taxes.

Others who were indicted include Phillip DeGeratto, Jr. and Loren Stern, corporate officers of the Loren Corp., doing business as Buddy Bear Foods at three Chicago locations, 238 N. Cicero, 3425 W. Roosevelt Rd. and 5400 W. Chicago Ave.

The indictment alleges that from May, 1983 to October, 1985, DeGeratto and Stern filed 27 Retail Occupation Tax returns which understated sales at Buddy Bear Foods and failed to report certain concessionaire retail sales which resulted in an unreported tax liability of \$571,643. They also were indicted for perjury.

In addition, DeGeratto's son, Phillip DeGeratto, III, 24, and Stern's nephew, Anthony Stern, 20, corporate officers of the Greater Earth Food Corp., were named in 15 indictments for fraudulent filing of Retail Occupation Tax returns and perjury. They have a tax liability of \$43,213 for their operation of the grocery store located at 5400 W. Chicago Ave.

Also, four concessionaires were indicted for failing to report retail sales within the Buddy Bear Food chain. They are: Roosevelt Thomas, doing business as Roosevelt Thomas and Sons Meat Department; James Thomas, doing business as Community Meats; James Marsh, doing business as Marsh & Sons Meats; and Gus Amico, also known as Gus D'Amico, doing business as D'Amico Produce.

Other persons named in the indictments today operate a wide variety of retail establishments including a restaurant, service station, mini-mart, liquor store, tavern, ice cream parlor, photo copying business and car dealership.

The indictments were returned in the counties of Cook, DuPage, Kane, Lake, Will and Warren.

The indictments deal primarily with failure to file and fraudulent filing of Retailer's Occupation Tax returns, fraudulent filing of Motor Fuel Tax returns, failure to file and pay 941 Withholding Tax, operating a retail business after the certificate of registration has been revoked, sale of un-stamped cigarettes, perjury and theft.

Most of the offenses are Class III felonies carrying maximum penalties of two to five years in the penitentiary and a fine of \$10,000.

**STATUE OF LIBERTY TORCH REPLICA ON DISPLAY AT IBM**

CHICAGO, August 13 - A replica of part of the Statue of Liberty's torch is on display at One IBM Plaza, 330 North Wabash, until mid-September. The copy is a full-scale model of a one-sixth section of the statue's original torch and is on loan from the National Park Service.

The replica is here for the International Children's Fest at One IBM Plaza, Saturday, August 23rd, from 11am to 3pm. The festival is co-sponsored by IBM and the Express-Ways Children's Museum. It is designed to educate children about peoples of the world and ethnic

groups which make up Chicago's neighborhoods.

The copy and original torch were created by a technique called repousse involving the hammering of form in metal. The replica has a steel frame, copper facing and is supported by steel armature bars. It is approximately ten feet high, seven feet wide and six feet deep.

The project was created by French craftsmen under the direction of the French firm hired to restore the torch. The craftsmen spent nine months on Liberty Island in New York harbor completing the project.

Visitors can see the replica at One IBM Plaza from 8am to 5pm. Monday through Friday

and on Saturday, August 23rd, during the International Children's Fest.

**POLICE AUCTION**

The Chicago Police Department will hold an auction of unclaimed and abandoned property, consisting of general merchandise and bicycles at 10:00 A.M., on Saturday, November 8, 1986. The auction will be held at 3333 West 31st Street.

Merchandise to be sold may be viewed for claiming at the auction site on Friday, November 7, between the hours of 2:00 P.M., and 4:00 P.M., and Saturday, November 8, between the hours of 9:00 A.M. and 10:00 A.M.

**PARCELS TO CZECHOSLOVAKIA**

**NOW!** - from any place in USA and CANADA with INTERPAK you can send your packages to CZECHOSLOVAKIA or other european countries faster and cheaper than by Post.

**AIR PARCELS - Max. Weight 33 lbs.**  
Price: First 2 lbs. - \$12.00,  
each additional 1 lb. - \$2.50

**SURFACE (SEA) PARCELS - Max. Weight 33 lbs.**  
Price: Up to 22 lbs. - \$24.00  
over 22 lbs. up to 33 lbs. - \$36.00

**BRING YOUR PARCEL TO ONE OF OUR LOCAL REPRESENTATIVES LISTED IN THIS AD, OR IF THEY ARE NOT AVAILABLE IN YOUR HOMETOWN - PLEASE CALL COLLECT ☎ 416-532-3042.**

**INTERPAK**

**OVERSEAS DELIVERY INC.**  
2631 BROADWAY, BUFFALO, N.Y. 14227  
☎ (716) 891-5578

**STANDARD GIFT PARCELS PREPARED DIRECTLY BY INTERPAK**

Prices include: First quality products, packing and overseas delivery. Delivery time 14 to 20 days.

**INTERPAK # 1 - \$15.00**  
Roasted coffee beans 2 lbs.

**INTERPAK # 2 - \$42.50**  
1. Coffee beans 1 lb.  
2. Salami 1 lb.  
3. Ham 1 can 1 lb.  
4. Chocolate 5 bars 500 g.  
5. Sardines 2 cans 200 g.  
6. Anchovies 2 cans 100 g.  
7. Tea Lipton 227 g.

**INTERPAK # 3 - \$29.50**  
1. Oranges 4 lbs.  
2. Lemons 2 lbs.

**INTERPAK # 4 - \$34.50**  
1. Oranges 4 lbs.  
2. Lemons 2 lbs.  
3. Pineapple 1 Large pc.

**DETROIT AREA**  
Sky Travel Agency  
11661 Joseph Campau  
Hamtramck MI.

**INTERPAK # 5 - 42.50**  
1. Almonds 1 lb.  
2. Coffee 1 lb.  
3. Raisins 1 lb.  
4. Figs 1 lb.  
5. Dates 1 lb.  
6. Apricotes 1 lb.  
7. Prunes 1 lb.

**INTERPAK # 6 - \$24.90**  
Wrangler Jeans 1 pair  
**INTERPAK # 7 - 63.50**  
Wrangler Jeans 3 pairs  
(sizes 26 to 38)

**CHICAGO AREA**  
Weber Travel Agency Inc.  
6805 Cermak Rd. Berwyn, Ill.

Cihak World Travel  
6302 W. Cermak Rd. Berwyn, Ill.

Heger Travel Bureau, Inc.  
6118 W. Cermak Rd. Cicero, Ill.

**CLEVELAND AREA**  
L-N Travel Inc.  
5923 Broadview Rd.  
Parma, Ohio

Royalton Travel  
6032 Royalton Rd.  
N. Royalton, Ohio

Balassa Travel Bureau  
19636 Center Ridge Rd.  
Rocky River, Ohio

Please place orders with your Travel Agent or sent check/M.O. with correct name and addresses directly to:  
**Interpak Overseas, Delivery INC. 2631 Broadway, Buffalo NY 14227.**



# VOICE OF THE NATION



## Looking Ahead



by  
**Robert H. Rowland**  
Executive Director

NATIONAL EDUCATION PROGRAM  
Oklahoma City, Oklahoma

### STOP SUPPORTING THE AFRICAN NATIONAL CONGRESS

There are many in this country who believe that economic sanctions will force the government of South Africa to negotiate with black leaders such as Oliver Tambo of the African National Congress.

This is foolish thinking. The Afrikaners are not nearly as stupid as

we Americans. Where we pay no attention to history, the Afrikaners do. They have witnessed what has happened in black Africa when the policy of "one man, one vote" was implemented after independence was granted to former colonies.

Democracy in these new countries lasted for exactly one election, just as it did in dozens of other formerly free countries. After that one election, black tyranny took over. The Afrikaners have no intention of permitting Western Leftists and Communists to condemn them to the same fate.

Those who are leading the revolution in South Africa have no intention either of establishing a democracy in that country or insuring white minority rights. They intend to establish a Marxist regime precisely as their brothers have done in Angola, Mozambique, Zimbabwe and most of sub-Sahara Africa.

Consider these statements by

Oliver Tambo, head of the African National Congress, who leads from exile in Zambia:

"Our own tasks are very clear: To bring about the kind of society that is visualized in the Freedom Charter we **have to break down and destroy the old order.**"

"In any case, even if there were talks and if we thought the time had come for talks with the Pretoria regime, **we would not abandon the armed struggle.** We would simply carry on."

It is quite clear that the objective of the African National Congress is precisely that of the South African Communist Party: "not to work for the regime's abdication but to bring about its revolutionary overthrow."

Congressional and other political leaders are pushing for U.S. government support of the imprisoned terrorist, Nelson Mandela, and his wife, Winnie. It would be difficult to conceive of a worse thing we could do

than to give additional credibility to these communist revolutionaries who are dedicated to the violent overthrow of the South African government.

In May this year, no less an organization than the Anti-Defamation League of B'nai B'rith issued a report which evaluated the African National Congress. The ADL said the ANC is not "a legitimate alternative to the Botha government but instead was 'a pro-Soviet, anti-American organization with strong links to PLO terrorists.'"

We agree with the conclusion of the ADL study that "while tyrannies can be overthrown, at times replacing them may be worse."

An objective study, free of racial bias and emotion, would clearly demonstrate that sanctions and other measures which will destabilize South Africa, will be devastating for the vast majority of black South Africans, the white minority, and the United States itself.

### Coadjutor archbishop of Toronto, Canada is named

TORONTO (Special) - Pope John Paul II has announced the appointment of Auxiliary Bishop Aloysius M. Ambrozic as coadjutor archbishop, with right of succession, to G. Emmett Cardinal Carter of Toronto.

"I am delighted that the Holy See has accepted my request to appoint a coadjutor archbishop with right of succession to the See of Toronto," Cardinal Carter said.

"The choice of Bishop Ambrozic for that role is very gratifying," the cardinal added. "He has been with the archdiocese as priest and bishop for 31 years and has served in an outstanding fashion as the bishop in charge of the Central Region of the archdiocese and in many other capacities, particularly in his work with the ethnic groups."

The cardinal said it will be a pleasure to work closely with

Coadjutor Archbishop Ambrozic „as he familiarizes himself with all aspects of the archdiocese in preparation for the time when in God's Providence he takes over the position as archbishop of Toronto.

Coadjutor Archbishop Ambrozic said his appointment by the Holy Father as coadjutor to Cardinal Carter is both flattering and daunting.

"It is flattering because the Archdiocese of Toronto is a fascinating body of people, so varied in every respect and yet united, united above all in faith but also in fundamental social and civic aspirations."

He added that the appointment is also daunting. "It has never been easy to serve God by leading the Church in her work of proclaiming, teaching and living the good news of His only Son, but this may well be more difficult in our secularized landscape."

Coadjutor Archbishop Ambrozic said he painfully aware of the problems facing the Church and of his need of God's help

and wisdom.

"This help will undoubtedly be available," he said. "It will come in many forms and guises and through many people, but in particular through the continued leadership of Cardinal Carter, the counsel of my fellow bishops and episcopal vicar, and the magnificent example and advice of the priests of the archdiocese, in whose ranks I have worked proudly and happily since my ordination to the priesthood more than 30 years ago. I pray, and beg others to pray, that I may always be strong and humble enough to be swayed by God's guiding hand."

Coadjutor Archbishop Ambrozic was born in 1930 in Gaberje, Slovenia (Jugoslavia) as the second of seven children of Aloysius and Helen B. Pečar. He attended the elementary school in Dobrova and the Klasična gimnazija (high school) in Ljubljana.

In May 1945, the entire family fled to Austria, where they lived in the Displaced Persons' Camps Vetrinj, Peggez and

Spittal an der Drau; in these camps he continued and completed his high school education.

In September 1948, the family emigrated to Canada and settled in the vicinity of Toronto. Soon after the arrival, he entered St. Augustine's Seminary, where he studied philosophy and theology in preparation for the priesthood. On June 4, 1955, he was ordained priest of the Archdiocese of Toronto by James C. Cardinal McGuigan.

The first two years of his priesthood were spent in Port Colborne, Ont., where he served as curate at St. Teresa's parish, and at St. Augustine's Seminary, where he taught Latin.

The years 1957-1960 were devoted to postgraduate studies in Rome, where he obtained the degree of licentiate in theology at the Angelicum and licentiate of Sacred Scripture at the Pontifical Biblical Institute.

Back in Toronto, he taught Scripture at St. Augustine's Seminary from 1960-67. In 1967

he went to Germany for further studies and obtained the degree of doctorate of theology at the University of Würzburg in 1970.

From 1970-76 he was professor of New Testament exegesis at the Toronto School of Theology, and from 1971-76, dean of studies at St. Augustine's Seminary. In the years 1971-75 he was member of the archdiocesan senate of Priests.

He has published: **The Hidden Kingdom: A Redaction-Critical Study of the References to the Kingdom of God in Mark's Gospel** (Washington, D.C., 1972), **Remarks on the Canadian Catechism** (Toronto, 1974), **Oče, posvečeno bodi tvoje ime** (Tinje, Austria, 1980), and some articles of professional and popularizing nature.

He was ordained auxiliary bishop of Toronto on May 27, 1976. His present responsibilities within the archdiocese are its Central Region and ethnic communities.

In the school-year 1984-85 he made a pastoral visitation to all the Catholic high school in the territory of the archdiocese (43 in number that year), his primary interest being the religious education offered by them.

For the last six years he has also been a member of the Christian Education Commission of the Canadian Conference of Catholic Bishops, actively involved in the work of revising the work of revising the Canadian catechism.

LEKÁRENSKÝ TELEFON: DOMÁCI TELEFON:  
☎ 484-0106 ☎ 749-0281

Poslání léků vašim příbuzným či kamkoliv  
rychle a bezpečně vyřídí

## HOLEČEK PHARMACY

PH. MR. VLADIMÍR HOLEČEK, R.Ph.  
NAPROTI BERWYNSKÉ RADNICI

6705 West 26th STREET, BERWYN, Illinois 60402

## COMMERCIAL NATIONAL BANK

Special Service for Special People

Main Bank  
3322 South  
Oak Park Ave.  
Berwyn, Illinois  
60402

Manor Branch  
5919 West  
35th Street  
Cicero, Illinois  
60650

ALL PHONES:  
484-0800